

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 6.11.2008
COM(2008) 724 окончателен

2007/0247 (COD)

Изменено предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за изменение на Директиви 2002/21/ЕО относно общата регулаторна рамка за
електронните съобщителни мрежи и услуги, 2002/19/ЕО относно достъпа до
електронни съобщителни мрежи и тяхната инфраструктура и взаимосвързаността
между тях и 2002/20/ЕО относно разрешението на електронните съобщителни
мрежи и услуги**

(представена от Комисията)

Изменено предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Директиви 2002/21/ЕО относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги, 2002/19/ЕО относно достъпа до електронни съобщителни мрежи и тяхната инфраструктура и взаимосвързаността между тях и 2002/20/ЕО относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги

(текст от значение за ЕИП)

1. ПРОЦЕДУРНИ ЕТАПИ

Предложението — COM (2007) 697 — COD/2007/0247 — беше прието от Комисията на 13 ноември 2007 г. и предоставено на Европейския парламент и на Съвета на 16 ноември 2007 г.

На 29 май 2008 г. Европейският икономически и социален комитет прие становище по предложението на Комисията.

На 18 юни 2008 г. Комитетът на регионите прие становище по предложението на Комисията.

На 24 септември 2008 г. Европейският парламент прие на първо четене 126 поправки.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Целта е да се коригира регулаторната рамка за електронните съобщения, а именно Рамковата директива¹, Директивата за разрешението² и Директивата за достъпа³, чрез подобряване на нейната ефективност, намаляване на административните ресурси, необходими за прилагане на икономическо регулиране и осигуряване на по-опростен и по-ефикасен достъп до радиочестотите. То е в съответствие с Програмата на Комисията за по-добро регулиране, която е изготвена, за да гарантира, че законодателната намеса остава пропорционална на преследваните политически цели, и формира част от цялостната стратегия на Комисията за укрепване и завършване на изграждането на вътрешния пазар.

¹ Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (ОВ L 108, 24.4.2002 г.).

² Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги (ОВ L 108, 24.4.2002 г.).

³ Директива 2002/19/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно достъпа до електронни съобщителни мрежи и тяхната инфраструктура и взаимосвързаността между тях (ОВ L 108, 24.4.2002 г.).

По-конкретно, предложението цели:

1. Да се премине към по-ефикасно управление на радиочестотния спектър за улесняване на достъпа до спектъра за оператори и за насърчаване на иновации.
2. Да се гарантира, че когато необходимостта от регулиране остава, то ще е по-ефикасно и опростено както за операторите, така и за националните регулаторни органи (НРО).
3. Да се направи решителна стъпка към по-голяма съгласуваност в прилагането на правилата на ЕС, за да завърши изграждането на вътрешния пазар на електронни съобщения.

3. ЦЕЛ НА ИЗМЕНЕНОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

В измененото предложение първоначалното предложение е адаптирано по някои въпроси към предложеното от Европейския парламент.

4. ЗАБЕЛЕЖКИ ПО ПРИЕТИТЕ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ ИЗМЕНЕНИЯ

4.1. Изменения, приети от Комисията

Комисията може да приеме изменения 12, 16, 19, 24, 32, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 56, 58, 59, 60, 61, 79, 81, 89, 92, 96, 99, 111, 112, 113, 115, 116, 117, 123 и 124.

4.2. Изменения, приети от Комисията частично или при условие, че бъдат преформулирани

По отношение на Рамковата директива:

Изменения 2, 5, 6, 7, 14/rev, 15, 17, 26, 27, 31, 35, 36, 37, 44, 46, 48, 52, 53/rev, 138 (пленарно), 62, 63/rev, 64/rev, 65, 66, 67/rev, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 77, 80, 84, 85 и 86.

— Изменение 2

Комисията може да приеме вмъкването на думите „и координирано“, но отхвърля заличаването на позоваването на регламента за създаване на Органа. Въпреки това тя осъзнава възможността, окончателното наименование на Органа да е различно и поради това промени упоменаванията на BERT (наименованието, прието от Европейския парламент на първо четене) с упоменавания на „[Органа]“ навсякъде в настоящото изменено предложение.

Съображение 3 от акта за изменение:

„Поради това, регулаторната рамка на ЕС за електронни съобщителни мрежи и услуги следва да се реформира с цел изграждане на вътрешния пазар на електронни съобщения чрез укрепване на механизма на Общността за регулиране на оператори със значителна пазарна сила в ключовите пазари.

Това се допълва от създаването на Орган на европейските регулаторни органи за далекосъобщенията (наричан по-долу „[Органа]“) съгласно Регламент [.../.../ЕО] от [дата] на Европейския парламент и на Съвета*. Реформата включва също така определянето на стратегия за ефикасно *и координирано* управление на спектъра с цел постигане на единно европейско информационно пространство, както и подсилването на разпоредбите за потребители с увреждания за формиране на всеобхватно информационно общество.“

* ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

— Изменение 5

Формулировката на изменението е коригирана за отразяване на нуждата от подходяща регулаторна свобода на действие при вземането на решения от НРО, като се отчитат различията в условията на конкуренция в рамките на една държава-членка.

Съображение 3в (ново) от акта за изменение:

„С цел да се гарантира пропорционален и подходящ за различните условия на конкуренция подход, националните регулаторни органи следва да могат да определят пазарите на поднационална основа и съответно да прилагат или отменят всякакви регулаторни задължения на пазари или в географски райони, в които е налице ефективна инфраструктурна конкуренция. Това следва да се прилага, дори ако географските райони не са определени като отделни пазари.“

— Изменение 6

Формулировката на изменението е леко променена.

Съображение 3г (ново) от акта за изменение:

„Предоставянето на подходяща рамка за инвестиране в нови високоскоростни мрежи е ключов проблем през следващите години с € оглед постигане целите на Лисабонската програма. ще бъде необходимо да се намерят подходящи стимули за инвестиции в нови високо Високоскоростни мрежи, които ще подкрепят иновациите, разработването на богати на съдържание интернет услуги и ще укрепят европейската международната конкурентоспособност на Европейския съюз. Тези мрежи имат голям потенциал да което предоставят ползи на европейските потребители и предприятията в целия Европейски съюз. Ето защо е от жизненоважно значение да се насърчава устойчивото инвестиране в развитието на такива мрежи, като същевременно се гарантира конкуренцията и се подпомага изборът на потребителите чрез предвидимо и съгласувано регулиране.“

— Изменение 7

В съображение 3д трябва да се спомене, че подобреният достъп до радиочестотен спектър ще даде възможност за развитието на безжични мрежи, което да спомогне за преодоляване на ширококоленовата пропаст.

Съображение 3д (ново) от акта за изменение:

„В съобщението си от 20 март 2006 г., озаглавено „Преодоляване на ширококоленовата пропаст“, Комисията признава, че в Европейския съюз има териториално разделение по отношение на достъпа до високоскоростни ширококоленови услуги. По-лесният достъп до радиочестотен спектър ще улесни развитието на високоскоростни ширококоленови услуги в отдалечените региони. Въпреки общото увеличение на възможностите за ширококоленови услуги, достъпът до тях е ограничен в някои региони поради високите разходи, дължащи се на ниската гъстота на населението в тези региони и тяхната отдалеченост. Търговските стимули за инвестиране във внедряването на ширококоленовите услуги в тези региони често се оказват недостатъчни. Технологичните иновации обаче намаляват разходите по внедряване. За да се гарантират инвестициите в нови технологии в по-слабо развитите региони, регулирането на електронните съобщения следва да се съгласува с други политики, като например политиката относно държавните помощи, ~~структурните фондове~~, политиката на сближаване или целите на по-общата индустриална политика.“

— Изменение 14/rev

Формулировката на изменението е леко променена в съответствие с политическата цел на НРО да допринасят за развитието на вътрешния пазар.

Съображение 11а (ново) от акта за изменение:

~~„Националните пазари на електронни съобщения ще продължат да се различават в рамките на Европейския съюз. Ето защо е от съществено значение е националните регулаторни органи и [Органът] Органът на европейските регулатори в областта на далекосъобщенията ("BERT") да притежават правомощията компетенции и познания, необходими за изграждането в ЕС на конкурентен на "еко-система" вътрешен пазар на пазарите и услугите, свързани с електронни съобщения, като същевременно се осъзнават националните и регионални разлики и се спазва принципът на субсидиарност.“~~

— Изменение 15

В съображение 16 трябва да се спомене и фактът, че електронните съобщителни услуги служат на допълнителни важни цели като социално и териториално сближаване.

Съображение 16 от акта за изменение:

„Радиочестотите следва да се считат за ограничен обществен ресурс, който има важна обществена и пазарна стойност. В обществен интерес е спектърът да се управлява възможно най-ефикасно и ефективно от икономическа, социална и

екологична гледна точка, като се вземат предвид важната роля на радиочестотния спектър за електронните съобщения, целите, свързани с културно многообразие и медиен плурализъм, както и социалното и териториално сближаване. и Ето защо пречките за неговата ефикасна употреба следва постепенно да се премахват.“

— Изменение 17

Съображение 16б може да се приеме, доколкото Комисията признава важността на международните и регионалните споразумения и по-специално на споразумения, договорени в рамките на Международният съюз по далекосъобщения (ITU). Държавите-членки обаче винаги се присъединяват към такива международни споразумения при условие, че те са съвместими със законодателството на Общността. Второ, политиката на ЕС относно радиочестотния спектър следва да се развие в пълния размер, позволяван от правилата на ITU, т.е. докато не се причинява външна намеса в съседни не членуващи в ЕС държави. Политиката на ЕС относно спектъра може да се развива по такъв начин, че ЕС и държавите-членки да запазят известна свобода на действие относно организирането и използването на спектъра, както и в своята политика относно спектъра. Освен това работата на Европейската конференция по пощи и далекосъобщения (CEPT) е призната като основа за техническа хармонизация съгласно Решението за радиочестотния спектър. Ето защо използваната формулировка следва да отразява такава свобода на действие.

Съображение 16б (ново) от акта за изменение:

„Разпоредбите на настоящата директива, които се отнасят до управлението на радиочестотния спектър, следва да ~~съответстват на~~ вземат предвид, в съвместим с правото на Общността размер, дейността на международни и регионални организации, занимаващи се с управлението на радиочестотния спектър, като Международния съюз по далекосъобщения (ITU) и Европейската конференция по пощи и далекосъобщения (CEPT), за да се гарантира ефективно управление и хармонизация на използването на спектъра в цялата Общност и в световен мащаб.“

— Изменение 26

Формулировката на изменението е леко променена в съответствие с предложението за компетенциите на [Органа].

Съображение 29 от акта за изменение:

„~~С цел стимулиране на функционирането на вътрешния пазар и подпомагане на развитието на презгранични услуги, Комисията следва да може да се обръща към BERT за консултации относно~~ номерирането. Освен това, С цел даване на възможност на гражданите на държавите-членки, включително туристите и потребителите с увреждания, да имат достъп до определени услуги с използване на еднакви разпознаваеми номера на подобни цени във всички държави-членки, правомощията на Комисията за приемане на технически

изпълнителни мерки следва също да покриват, когато е необходимо, приложимия тарифен принцип или механизъм, **както и въвеждането на единен код за набиране в ЕС за улесняване на достъпа на потребителите до тези услуги.**“

— Изменение 27

Формулировката на съображение 31 беше променена с цел да се въведе разграничение между съвместното ползване на съоръжения в контекста на симетрично регулиране и в контекста на асиметрично регулиране (при значителна пазарна сила).

Формулировката на тази промяна в съображение 31, доколкото тя се отнася до споделяне на риска, взема предвид съдържанието на изменение 102 и трябва да се разглежда заедно с промените, въведени в изменение 101.

Съображение 31 от акта за изменение:

„Необходимо е засилване на правомощията на държавите-членки спрямо притежателите на права на преминаване за гарантиране на навлизане или изграждане на нова мрежова **инфраструктура при условия на равнопоставеност, по ефикасен и** щадящ околната среда начин, и независимо от задължение на оператор със значителна пазарна сила за осигуряване на достъп до неговата електронна съобщителна мрежа. Националните регулаторни органи следва да могат според конкретния случай да налагат съвместно ползване на **мрежови елементи и свързани съоръжения, като** проводи, стълбове и антени, достъп до сгради и по-добро координиране на строителни работи. Подобряването на съвместното ползване на съоръжения може значително да заздравя конкуренцията и да понижи цялостните финансови и екологични последствия ~~за предприятията~~ от изграждане на инфраструктура за електронни съобщения, ~~по-специално на за нови влакнестооптични мрежи за достъп. Националните регулаторни органи следва да могат да наложат на операторите със значителна пазарна сила задължения да предоставят~~ **Тези увеличени правомощия следва да не са в ущърб на по-широките правомощия на националните регулаторни органи за налагане на допълнителни изисквания към оператори със значителна пазарна сила, които могат да се простират до съвместното използване на резервни оптични нишки и предоставянето на референтна оферта за осигуряване на справедлив и недискриминационен достъп до съоръжения, включително техните проводи.**“

— Изменение 31

Необходимо е да се изтъкне изключителният характер на корективната мярка, нуждата да се запазят стимули за инвестиране и първостепенната цел за защита на благосъстоянието на потребителите.

Съображение 43 от акта за изменение:

„Целта на функционалното разделяне, при което вертикално интегрираният оператор трябва да установи отделни оперативни стопански единици, е да

гарантира предоставянето на напълно еквивалентни продукти за достъп на всички оператори надолу по производствената верига, включително собствените отдели на вертикално интегрирания оператор надолу по производствената верига. Функционалното разделяне *може да има* капацитет да подобри конкуренцията в няколко съответни пазара чрез значително намаляване на стимула за дискриминация и чрез улесняване на проверката и налагането на съгласуване със задължения за недискриминация. **В изключителни случаи то може да бъде оправдано като корективна мярка, когато има постоянен неуспех в постигането на ефективна недискриминация в няколко от съответните пазари и когато има малки или никакви изгледи за инфраструктурна конкуренция в рамките на разумен срок след прибягване до една или повече корективни мерки, които преди са били считани за подходящи. Въпреки това, много е важно да се гарантира, че налагането му запазва стимулите на въпросното предприятие за инвестиране в неговата мрежа и не довежда до потенциални неблагоприятни въздействия върху благосъстоянието на потребителите.** За да се избегнат нарушения на конкуренцията във вътрешния пазар, предложенията за функционално разделяне следва да се одобряват предварително от Комисията.“

— Изменение 35

Заличаването на позоваването, че в определени случаи няма нужда от предоставяне на индивидуални права, следва да се отхвърли, предвид принципното отдаване на приоритет на общите разрешения в сравнение с индивидуалните права за използване. Освен това, следва да се добави позоваването на предоставянето на спектъра, тъй като предоставяне, което се отнася до действителното даване на права, може да е от съществено значение за изпълнението на определени цели от общ интерес.

Съображение 49 от акта за изменение:

„Въвеждането на изисквания за неутралност на услугите и технологиите при решения за предоставяне и разпределение, заедно с подобрената възможност за прехвърляне на права между предприятия, следва да увеличат свободата и средствата за доставяне на електронни съобщения и аудиовизуални медийни услуги на обществеността, като по този начин също така се улеснява постигането на целите от общ интерес. ***Въпреки това***, някои задължения от общ интерес, налагани на разпространители, за доставянето на аудиовизуални медийни услуги ***може да изискват*** използването на специфични критерии ***за разпределение и предоставяне*** на спектъра, когато това ***изглежда*** съществено за изпълняване на ***конкретна*** цел от общ интерес, установена в националното законодателство. Процедурите, свързани с преследването на цели от общ интерес, следва при всички обстоятелства да са прозрачни, обективни, пропорционални и недискриминационни.“

— Изменение 36

Принципите на пропорционалност и недискриминация следва да се прилагат и в случая на освобождаване от задължението да се плащат такси или цени, установени за ползване на спектъра.

Съображение 50 от акта за изменение:

*„**Всяко освобождаване, пълно или частично, от задължението за плащане на таксите или цените, установени за ползване на спектъра, следва да бъде пропорционално, недискриминационно, обективно и прозрачно и основано на съществуването на други задължения от общ интерес, предвидени в националното законодателство.**“*

— Изменение 37

Позоваванията на дейностите на ITU и СЕРТ следва да бъдат нюансирани, понеже тези дейности нямат еднаква правна стойност. От една страна, ITU действително взема решения, които са с правна стойност по международното законодателство, докато съгласно законодателството на Общността работата на СЕРТ се използва като основа за техническа хармонизация съгласно Решението за радиочестотния спектър. Освен това СЕРТ не участва пряко в процедурите за подбор.

Съображение 53 от акта за изменение:

*„Премахването на правни и административни бариери за общо разрешение или права на ползване на спектър или номера с европейско отражение следва да благоприятства развитието на технологии и услуги и да допринася за подобряване на конкуренцията. Въпреки че координирането на техническите условия за достъпността и ефикасната употреба на радиочестотите е организирано съгласно Решението за радиочестотния спектър, може също така да е необходимо, с цел постигане на целите на вътрешния пазар, да се координират или хармонизират процедурите за подбор и условията, приложими за права и разрешения в определени честотни ленти, за права на ползване за номера и за общи разрешения. Това важи по-специално за електронни съобщителни услуги, които по своя характер имат измерение на вътрешния пазар или презграничен потенциал, като сателитни услуги, чието разработване би било затруднено от несъответствия в предоставянето на спектър между държавите-членки, **както и между Европейската общност и трети държави, като се вземат предвид решенията на ITU и СЕРТ международните споразумения, приети в рамките на ITU.** Поради това Комисията, подпомагана от Комитета за регулиране на съобщенията и отчитайки в максимална степен становището на **BERT [Органа]**, следва да може да приема мерки за техническо прилагане за постигане на такива цели. Мерките за изпълнение, приемани от Комисията, могат да изискват от държавите-членки да предоставят права на ползване на спектър и/или номера на тяхна територия и, когато е необходимо, да оттеглят други съществуващи национални права на ползване. В такива случаи държавите-членки следва да не предоставят никакви нови права на ползване за съответната честотна лента или номерационен обхват по национални процедури.“*

— Изменение, въведено от Комисията вследствие на изменение 47 в предложението на Комисията за директива на Европейския Парламент и на Съвета за изменение на Директива 2002/22/ЕО относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги, Директива 2002/58/ЕО относно обработката на лични данни и защита

на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации и Регламент (ЕО) № 2006/2004 за сътрудничество в областта на защита на потребителите (COM (2007) 698 — COD/2007/0248) („Директива за правата на гражданите“)

Това изменение се отнася до включването на определението за „крайна точка на мрежата“ в Рамкова директива 2002/21/ЕО предвид на неговото заличаване от Директива 2002/22/ЕО за универсалната услуга с изменение 47 в Директивата за правата на гражданите. Уместно е определението за „крайна точка на мрежата“ да се включи непосредствено след определението за „обществена съобщителна мрежа“ — където се упоменава — в Рамковата директива.

Член 1, точка 2 буква ба) (нова) от акта за изменение; член 2, буква га) (нова) от Директива 2002/21/ЕО:

„крайна точка на мрежата“ (КТМ) означава физическия терминал, при който крайният потребител получава достъп до обществена съобщителна мрежа; когато мрежите предполагат комутиране или маршрутизация, КТМ се идентифицира чрез специфичен мрежов адрес, който може да се свърже с номера или името на абоната;“

— Изменение 44

Втората алинея се отнася до адекватните финансови и човешки ресурси, които се изискват съгласно предложението на Комисията, както и отделните бюджети, които следва да се оповестяват публично. Изискването, ресурсите да дават възможност за участие в [Органа] е приемливо, тъй като регулаторните органи явно следва да си сътрудничат с [Органа], за да постигнат целите на регулаторната рамка.

Член 1, точка 3а от акта за изменение; член 3, параграф 3а (нов) от Директива 2002/21/ЕО:

„(3а) В член 3 се добавя следният параграф:

„3а. Държавите-членки гарантират, че целите на BERT [Органа] за насърчаване на по-добра координация и последователност в областта на регулирането се подкрепят активно от националните регулаторни органи.

Държавите-членки гарантират, че националните регулаторни органи разполагат с нужните финансови и човешки ресурси, за да изпълняват възложените им задачи и да могат да участват активно в BERT-[Органа] и да допринасят за неговата работа. Националните регулаторни органи имат самостоятелни годишни бюджети и тези бюджети се оповестяват публично.“

— Изменение 46

Последното изречение от изменението не е приемливо, тъй като задаването на срокове за разглеждане на национални жалби може да повдигне въпроси

относно компетентността на Общността по отношение на национални съдебни процедури.

Член 1, точка 4, буква а) от акта за изменение; член 4, параграф 1, първа алинея от Директива 2002/21/ЕО:

„Държавите-членки гарантират наличието на ефективни механизми на национално ниво, чрез които всеки ползвател или предприятие, доставящо електронни съобщителни мрежи и/или услуги, засегнати от решение на национален регулаторен орган, да имат правото да обжалват решението пред апелативен орган, независим от страните по спора. Този орган, който може да бъде и съд, разполага с подходящ експертен потенциал, за да може да изпълнява функциите си *ефективно*. Държавите-членки осигуряват, че същността на спора е надлежно отчитана, че действа ефикасен механизъм за обжалване *и че процедурите по обжалване не са необосновано дълги*. ~~Държавите-членки установяват срокове за разглеждането на такива жалби.~~“

— Изменение 48

Обръщането към [Органа] за неговото становище относно процедури на обжалване би повишило неговия авторитет и положение и би допринесло за последователни съдебни решения в рамките на единния пазар. Такива становища следва да се отнасят обаче само до технически въпроси, а не до тълкуване на законодателството на Общността и това следва да се уточни в текста.

Член 1, точка 4, буква aa) (нова) от акта за изменение; член 4, параграф 2a (нов) от Директива 2002/21/ЕО:

„aa) добавя се следният параграф:

*„2a. Апелативните органи имат право да поискат становището на **BERT [Органа]** по въпроси, отнасящи се до сектора, преди постигане на решение в хода на процедура по обжалване.““*

— Изменение 52

Комисията може да приеме направените от Европейския парламент изменения в член 7, които подсилват изискванията за прозрачност и сътрудничество между Комисията, [Органа] и националните регулаторни органи. Тя може да приеме и измененията вследствие на предвиденото в новия член -7a отделно третиране на уведомителните процедури за корективни мерки, при условие че в новия член -7a се запазят прерогативите на Комисията като пазител на Договора и се предложи ефективен механизъм за гарантиране на съгласуваното прилагане на корективни мерки.

В контекста на цялостно компромисно решение по членове 7 и -7a, което гарантира ефективно сътрудничество между Комисията, [Органа] и националните регулаторни органи, и позволява на Комисията да действа, когато е необходимо, за осигуряване на съгласуваното прилагане на корективни мерки в интерес на вътрешния пазар, Комисията може да приеме и

заличаването на нейното правомощие съгласно параграф 8 от нейното първоначално предложение да изисква от национален регулаторен орган да наложи конкретно задължение.

Член 1, точка 6 от акта за изменение; член 7, параграфи 2 до 10 от Директива 2002/21/ЕО:

„2. Националните регулаторни органи допринасят за развитието на *вътрешния пазар* посредством сътрудничество с Комисията и [Органа] ~~*BERT*~~ *по прозрачен начин*, за да се осигури съгласувано прилагане във всички държави-членки на разпоредбите на настоящата директива и на специфичните директиви. За тази цел те по-специално работят с Комисията и [Органа] ~~*BERT*~~ за идентифициране на видовете инструменти и корективни мерки, които са най-подходящи за дадени видове ситуации на пазара.

3. Освен ако не е предвидено друго в разпоредбите за изпълнение, приети съгласно член 7а, при завършване на консултацията, посочена в член 6, когато националният регулаторен орган възнамерява да предприеме дадена мярка, която:

а) попада в обхвата на членове 15 или 16 от настоящата директива; или членове 5 или 8 от Директива 2002/19/ЕО (Директива за достъпа), и

б) би засегнала търговията между държавите-членки,

той предоставя тази проектомярка едновременно на Комисията, [Органа] ~~*BERT*~~ и на националните регулаторни органи в други държави-членки, заедно с мотивите, на които се основава мярката, в съответствие с член 5, параграф 3 и информира Комисията, [Органа] ~~*BERT*~~ и другите национални регулаторни органи за това. Националните регулаторни органи, ~~*BERT*~~ и Комисията могат да отправят забележки до въпросния национален регулаторен орган само в рамките на един месец. Едномесечният период не може да бъде удължаван.

4. Когато мярката, предвидена в параграф 3, цели:

а) да определи релевантен пазар, различен от тези, определени в препоръката в съответствие с член 15, параграф 1; или

б) да бъде взето решение за това дали да се определи дадено предприятие като притежаващо, отделно или съвместно с други, значително влияние на пазара, съгласно член 16, параграфи 3, 4 или 5,

и това би засегнало търговията между държавите-членки, и Комисията посочи на националния регулаторен орган, че смята, че проектомярката би създавала бариера пред единния пазар или ако Комисията има сериозни съмнения относно съвместимостта на мярката със законодателството на Общността и по-специално с целите, посочени в член 8, тогава проектомярката не се приема за допълнителен срок от два месеца. Този срок не може да бъде удължаван.

5. В рамките на двумесечния срок, посочен в параграф 4, Комисията може да вземе решение, с което се изисква от въпросния национален регулаторен орган да оттегли проектомярката. Комисията отчита в максимална степен

становището на **[Органа]—BERT**, представено в съответствие с член 5 от Регламент [.../ЕО] преди издаване на решение. Решението е придружено от подробен и обективен анализ на причините, поради които Комисията смята, че проектомярката следва да не бъде приета, заедно с конкретни предложения за изменение на проектомярката.

6. В рамките на три месеца след издаването на решение от страна на Комисията в съответствие с параграф 5, с което се изисква националният регулаторен орган да оттегли проектомярка, националният регулаторен орган изменя или оттегля проектомярката. Ако проектомярката бъде изменена, националният регулаторен орган провежда обществена консултация в съответствие с процедурите, предвидени в член 6, и повторно нотифицира Комисията за изменената проектомярка в съответствие с разпоредбите на параграф 3.

7. Въпросният национален регулаторен орган отчита в максимална степен бележките на другите национални регулаторни органи, на **BERT [Органа]** и на Комисията, и може, освен ако не е предвидено друго, ~~е изключение на случаите, обхванати~~ от параграф 4 или член -7а, да приеме проектомярката, и в случай че го направи, съобщава на Комисията за това. Всеки друг национален орган, който упражнява функции съгласно настоящата директива или специфичните директиви, също отчита в максимална степен бележките на Комисията.

10. При изключителни обстоятелства, когато национален регулаторен орган смята, че е налице спешна необходимост от действие чрез дерогация от процедурата, установена в параграфи 3 и 4 и член -7а, с цел да опази конкуренцията и да защити интересите на потребителите, той може незабавно да приеме пропорционални и временни мерки. Той незабавно съобщава на Комисията, на другите национални регулаторни органи и на **[Органа] BERT** тези мерки, придружени от пълна мотивировка. Решение на националният регулаторен орган да направи такива мерки постоянни или да продължи срока на тяхното действие е предмет на разпоредбите на параграфи 3 и 4 и/или член -7а.“

— Изменение 53

Това изменение определя арбитражна процедура, при която Комисията, [Органът] и НРО си сътрудничат тясно с оглед да се осигури съгласуваното прилагане на задължения, наложени вследствие на пазарен анализ и уведомителни процедури, изисквани от регулаторната рамка. Комисията може да подкрепи основната цел на изменението, а именно че процесът на сътрудничество може да спомогне за установяване на най-подходящите и ефективни корективни мерки, които следва да се прилагат при констатирането на господстващо положение на съответен пазар, предвид на целите на член 8 от Рамковата директива.

Комисията счита, че обединяването на колективната вещина на националните регулатори в процедурата съгласно член 7 (под формата на становища на [Органа] относно съобщените мерки) е в съответствие с предложението на Комисията. Комисията приветства и факта, че предложената от Европейския парламент процедура би запазила, макар и в ограничена форма, предложеното

правомощие на Комисията да разпорежда оттегляне на предложена корективна мярка в интерес на вътрешния пазар.

Нужно е обаче преработване на механизма, по който [Органът] може да потвърди въпреки сериозните съмнения на Комисията, че корективната мярка е подходяща и ефективна, което да позволи на съответния НРО да приеме предложената корективна мярка. Комисията съответно не може да приеме формулировката на този елемент в предложеното от Европейския парламент изменение, тъй като тя би позволила на [Органа] да отнеме ролята на Комисията като пазител на Договора, по-специално както е предвидено в член 85 от Договора за ЕО.

По подобен начин Комисията не може да приеме предложеното включване в процедурата по член -7а на проектомарки за функционално разделение (съгласно член 13а от Директивата за достъпа). Тъй като такива мерки могат да се разширят извън индивидуално определените пазари и задълженията, описани в членове 9 до 13 от Директивата за достъпа, те по същество се различават от корективните мерки, предложени съгласно последните членове и подлежащи на процедурата съгласно член 7. Поради това е уместно да бъде запазена отделната процедура за одобряване от Комисията на предложения за функционално разделяне в съответствие с член 8, параграф 3 и член 13а от Директивата за достъпа.

Ето защо измененият от Комисията текст на член -7а запазва ролята на [Органа], както е предложено от Европейския парламент, в изготвянето на становища относно предложените корективни мерки, относно които Комисията е изразила сериозни съмнения, и запазва механизма, чрез който Комисията може да приеме решение, изискващо изменението на такава предложена мярка, когато [Органът] споделя нейните сериозни съмнения. От друга страна, в случай че [Органът] не споделя сериозните съмнения на Комисията, Комисията все пак следва да може, за да запази прерогативите си на пазител на Договора, да приеме решение, изискващо изменението или оттеглянето на мярка за налагане на корективна мярка, макар и с допълнителната гаранция, че в своето решение Комисията в максимална степен ще се съобрази със становището на [Органа] и решението ще бъде обект на предварителна консултация с държавите-членки в Комитета за регулиране на съобщенията.

За да се осигури достатъчно време на [Органа] да издаде мотивирано становище относно проектомарка, която подлежи на процедурата съгласно член -7а, и след това на Комисията за приемане на решение с оглед на това становище (включително консултация с Комитета за регулиране на съобщенията при необходимост), предвиденият за тези действия период от два месеца следва да бъде удължен на три месеца.

Комисията счита също така, че тя следва да притежава правомощието да изиска оттеглянето на проектомарка за налагане на корективни мерки, както и нейното изменение.

Член 1, точка 6а (нова) от акта за изменение; член -7а (нов) от Директива 2002/21/ЕО:

„(6а) Добавя се следният член:

„Член -7а

Процедура за съгласувано прилагане на корективни мерки

1. Когато предвидена мярка съгласно член 7, параграф 3 цели налагането, изменението или оттеглянето на национален регулаторен орган възнамерява да приеме мярка за налагане, изменение или оттегляне на задължение спрямо даден оператор, като прилага член 16 заедно с членове 5 и 9-13а от Директива 2002/19/ЕО (Директива за достъпа) и член 17 от Директива 2002/22/ЕО (Директива за универсалната услуга), Комисията и националните регулаторни органи в останалите държави-членки разполагат със срок от един месец от датата на уведомяване за проектомярката, в който да направят бележки пред съответния национален регулаторен орган.

2. Ако проектомярката се отнася до налагане, изменение или оттегляне на задължение, различно от задължението в член 13а от Директива 2002/19/ЕО (Директива за достъпа), Комисията може, в рамките на еъщия срок от един месец, предвиден в член 7, параграф 3, да уведоми съответния национален регулаторен орган и [Органа], BERT отнсно причините, поради които че счита, че проектомярката би създала бариера пред единния пазар или че има сериозни съмнения относно нейната съвместимост с правото на Общността. В този случай проектомярката не се приема за допълнителен срок от три два месеца след уведомлението на Комисията.

При липсата на такова уведомление, съответният национален регулаторен орган може да приеме проектомярката, като отчита в максимална степен забележките, направени от Комисията, [Органа] или ~~от~~ всеки друг национален регулаторен орган.

23. В рамките на три ~~два~~ месечния срок, посочен в параграф 1-2, Комисията, [Органът] BERT и съответният национален регулаторен орган си сътрудничат тясно, за да набележат най-подходящата и ефективна мярка предвид на целите, посочени в член 8, като отчитат надлежно становищата на участниците на пазара, както и необходимостта да осигурят развитието на съгласувана регулаторна практика.

3. В рамките на един месец от началото на еъщия ~~три~~ ~~два~~ месечен срок, посочен в параграф 1, [Органът] BERT приема е абсолютно мнозинство издава в съответствие с член [X] от Регламент [...../ЕО] становище по въпроса дали, потвърждаващо уместността и ефективността на проектомярката би създала бариера пред единния пазар, или е несъвместима с правото на Общността и по-специално с целите, посочени в член 8, или посочващо дали се счита, че проектомярката следва да бъде изменена или оттеглена, като представя (при необходимост) конкретни предложения за тази цел. Това становище се обосновава и се оповестява публично.

~~Ако BERT е потвърдил уместността и ефективността на проектомярката, съответният национален регулаторен орган може да приеме проектомярката, като отчита в максимална степен бележките, направени от Комисията и BERT. Националният регулаторен орган оповестява публично по какъв начин е взел под внимание тези бележки.~~

4. Ако [Органът] BERT е посочил в своето становище, че проектомярката следва да бъде изменена или оттеглена, Комисията може, като отчита в максимална степен становището на [Органа] BERT, да приеме решение преди края на тримесечния период, посочен в параграф 1, с което да изиска от съответния национален регулаторен орган да измени или да оттегли проектомярката, като представи конкретни предложения за тази цел.

~~4. Ако проектомярката се отнася до налагане, изменение или оттегляне на задължението, посочено в член 13а от Директива 2002/19/ЕО (Директива за достъпа), проектомярката не се приема в допълнителен срок от два месеца след края на едномесечния срок, предвиден в параграф 1.~~

~~В рамките на двумесечния срок, посочен в алинея първа Комисията, BERT и съответният национален регулаторен орган си сътрудничат тясно с цел да установят дали предложената проектомярка съответства на разпоредбите на член 13а от Директива 2002/19/ЕО (Директива за достъпа) и по-конкретно дали тя е най-уместната и ефективна мярка. За тази цел се отчитат становищата на пазарните участници и нуждата да се гарантира развитието на последователна регулаторна практика. При обосновано искане от страна на BERT или Комисията този двумесечен срок се удължава с не повече от още два месеца.~~

~~В рамките на максималния срок, посочен в алинея втора, BERT приема с абсолютно мнозинство становище, с което потвърждава уместността и ефективността на проектомярката или посочва, че последната следва да не се приема. Това становище се обоснова и се оповестява публично.~~

5. Във всички останали случаи Комисията може, като се съобразява в максимална степен със становището на [Органа] и в съответствие с процедурата, предвидена в член 22, параграф 2 (съвещателна комитетска процедура), да приеме обосновано решение преди края на тримесечния срок, посочен в параграф 1, изискващо от съответния национален регулаторен орган да измени или оттегли проектомярката и да представи конкретни предложения за тази цел.

6. Единствено ~~Ако Комисията не е взела решение съгласно параграфи 4 или 5 до края на тримесечния срок, предвиден в параграф 1 и BERT не е потвърдила уместността и ефективността на проектомярката, съответният национален регулаторен орган може да приеме проектомярката, като отчита в максимална степен бележките, направени от Комисията и [Органа] BERT. Националният регулаторен орган оповестява публично по какъв начин е взел под внимание тези бележки.~~

75. В рамките на три месеца след като Комисията приеме в съответствие с ~~параграф 3, четвърта алинея, обосновано решение~~ в съответствие с параграфи 4 или 5, ~~параграф 3, алинея 4 от настоящия член-изискващо от национален регулаторен орган да измени или оттегли~~ проектомярката, съответният национален регулаторен орган изменя или оттегля проектомярката в съответствие с това решение. Ако проектомярката трябва да бъде изменена, националният регулаторен орган провежда обществена консултация в съответствие с процедурата за консултация и прозрачност, предвидена в член 6, и повторно уведомява Комисията за изменената проектомярка в съответствие с разпоредбите на член 7.

86. Националният регулаторен орган може да оттегли предложената проектомярка на всеки етап от процедурата.

— Изменение 138 (пленарно)

Комисията може да приеме по принцип изменение 138 (пленарно), което служи като полезно повтаряне на принципи, прилагани независимо от настоящата разпоредба, и което предоставя на държавите-членки отговорността да гарантират, че е постигнат справедлив баланс между различните основни права, защитени от правния ред на Общността, и по-конкретно правото на зачитане на личния живот, правото на защита на собствеността, правото на ефективно средство за правна защита и правото на свобода на изразяването на мнения и на получаването и разпространяването на информация.

— Изменение 62

Изменението предоставя по-нататъшни насоки за регулаторните органи, когато изпълняват задачата си съгласно регулаторната рамка, включително във връзка с развитието на мрежи от следващо поколение. Следва обаче да се избягва заключението, че може да се постигне предвидимост на регулирането чрез последователност на корективните мерки дори там, където иначе тези корективни мерки не биха били избрани.

Член 1, точка 8, буква дб) (нова) от акта за изменение; член 8, параграф 4а (нов) от Директива 2002/21/ЕО:

„дб) добавя се следният параграф:

„4а. С оглед постигане на целите на политиките, посочени в параграфи 2, 3 и 4, националните регулаторни органи прилагат обективни, прозрачни, недискриминиращи и пропорционални регулаторни принципи чрез, наред с другото:

а) насърчаване на регулаторна предсказуемост чрез осигуряване последователност на корективните мерки в продължение на няколко прегледа на пазара, както е уместно на съгласуван регулаторен подход в продължение на няколко последователни прегледа на пазара;

б) гарантиране, че при наличие на подобни обстоятелства няма дискриминация в третирането на предприятия, предоставящи електронни съобщителни мрежи и услуги;

в) гарантиране на конкуренцията в полза на потребителите и насърчаване при всяка възможност на конкуренцията, основаваща се на инфраструктура;

г) насърчаване на обусловени от пазара инвестиции и новаторство в нови и усъвършенствани инфраструктурни обекти, включително чрез насърчаване на поделянето на инвестиции и гарантиране, че разходите за достъп до съоръжения отчитат в подходяща степен рисковете, поети от не ~~подходящо поделение на риска между инвеститорите и тези предприятия,~~ които се ползват от достъп до новите съоръжения;

д) надлежно отчитане на разнообразните условия по отношение на конкуренцията и потребителите, съществуващи в различните географски райони в рамките на отделна държава-членка;

е) налагане на ex-ante регулаторни задължения само тогава, когато липсва ефективна и устойчива конкуренция, както и незабавно облекчаване или отмяна на такива задължения, когато това условие бъде изпълнено.“

— Изменение 63/rev

Комисията разбира желанието на Европейския парламент за по-голямо участие в политическите решения относно стратегическия подход към радиочестотния спектър и е готова да проучи най-доброто институционално решение, като техническата хармонизация на използването на спектъра съгласно Решението за радиочестотния спектър остава отделна и незасегната от това.

Предвиденото от Европейския парламент в член 8а създаване на комисия по политиката в областта на радиочестотния спектър (КПРС) не може да бъде прието, тъй като то би породило трудности, защото ролята на КПРС ще бъде ограничена по обхват до електронните съобщения, защото тя ще се припокрива със съществуващи структури, изпълняващи същите задачи, и защото създаването на още една комисия не е от съществено значение за постигане на основната цел на Европейския парламент с предлагането на този нов член, както е посочено в член 8б, параграф 4 — вж. по-долу.

Нужно е предложеният член 8б да бъде преформулиран, за да се открие по-ясно общностното измерение.

Текстът на предложения член 8б, параграф 2, който упоменава принципите на правото на Общността, следва да бъде преместен в съображение.

Нужно е преформулиране на член 8б, параграф 3, за да се гарантира запазването на общностното измерение. Текстът на Европейския парламент пренебрегва вече установената роля на Комисията и прехвърля отговорности от Общността на държавите-членки. Тъй като директивата се прилага само за електронните комуникации, следва да се заличи позоваването на други области на политиката като транспорт или научноизследователска и развойна дейност.

В член 8б, параграф 5 първата част трябва да се заличи, тъй като не държавите-членки, а по-скоро Комисията трябва да осигури координацията на интересите на ЕС.

Що се отнася до предложения от Европейския парламент член 8б, параграф 4, Комисията приветства участието на Европейския парламент и Съвета в политическата стратегия при условие, че то се съсредоточи върху стратегическото ръководство на политиката на ЕС в областта на радиочестотния спектър, но текстът на параграфа трябва да се преформулира, за да не се ограничава правото на Комисията за инициатива. Освен това, с предлаганото използване на съвместно решавани мерки за задаване на технически параметри (например за избягване на вредни смущения) се рискува да се попречи на своевременното предприемане от Общността на необходими действия и се рискува да се породят объркване относно текущата роля на Решението за радиочестотния спектър.

Член 1, точка 8а (нова) от акта за изменение; член 8а (нов) от Директива 2002/21/ЕО:

„Добавя се следният член:

„Член 8а

Комисия по политиката в областта на радиочестотния спектър

~~1. Създава се Комисия по политиката в областта на радиочестотния спектър („КПРС“) с цел да допринесе за изпълнение на целите, посочени в член 8б, параграфи 1, 3 и 5.~~

~~КПРС съветва Европейския парламент, Съвета и Комисията по въпроси на политиката в областта на радиочестотния спектър.~~

~~КПРС се състои от представители на високо равнище от компетентните национални органи, отговарящи за политиката в областта на радиочестотния спектър във всяка държава-членка. Всяка държава-членка разполага с един глас, а Комисията не гласува.~~

~~2. По искане на Европейския парламент, Съвета или Комисията, или по собствена инициатива, КПРС приема становища с абсолютно мнозинство.~~

~~3. КПРС предава годишен доклад за дейността си на Европейския парламент и на Съвета.~~

„Член 8ба

„Стратегическо планиране и координация на политиката в областта на радиочестотния спектър в Европейската съюз общност

1. Държавите-членки допринасят за развитието на вътрешния пазар, като сътрудничат помежду си и с Комисията в стратегическото планиране, координиране и хармонизиране на ползването на радиочестотния спектър в Европейската съюз общност. За тази цел По този начин те вземат предвид, наред с другото, и такива аспекти на политиките на Европейския съюз — Европейската общност като икономическите измерения, безопасността, здравеопазването, обществените интереси, свободата на

изразяване, културните, научните, социалните и техническите аспекти, както и различните интереси на групите потребители на радиочестотния спектър с оглед на оптимизирането на използването на радиочестотния спектър и избягването на вредни смущения.

~~2. Дейностите по политиката в областта на радиочестотния спектър в Европейския съюз не засягат:~~

~~а) мерки, предприети на общностно или национално равнище, в съответствие с правото на Общността, за постигане на цели от общ интерес, и по специално тези, свързани с регулирането на съдържанието и с аудиовизуалните и медийни политики;~~

~~б) разпоредбите на Директива 1999/5/ЕИО*;~~ както и

~~в) правото на държавите-членки да организират и използват своя радиочестотен спектър за целите на обществения ред, обществената сигурност и отбраната.~~

~~32. Чрез сътрудничество помежду си и с Комисията държавите-членки гарантират допринасят за съгласуването на подходите в политиката в областта на радиочестотния спектър в Европейския съюз Европейската общност и, по целесъобразност, за хармонизирани условия по отношение на достъпността и ефикасността на употребата на радиочестотния спектър, необходими за създаването и функционирането на вътрешния пазар в области на политиките на Европейския съюз като електронните съобщения, транспорт, както и научноизследователска и развойна дейност.~~

~~34. Комисията, като взема надлежно предвид становището на КПРС, може да внесе законодателно предложение за създаване на програма за действие в областта на радиочестотния спектър или други законодателни мерки с оглед на оптимизирането на използването на радиочестотния спектър и избягването на вредни смущения. Комисията може да внесе законодателно предложение за създаване на програма за политиката в областта на радиочестотния спектър. Програмата определя политическите насоки за стратегическото планиране и хармонизиране на ползването на радиочестотния спектър в съответствие с разпоредбите на настоящата директива и специфичните директиви.~~

~~45. Държавите-членки гарантират ефективното съгласуване на интересите на Европейския съюз в рамките на международни организации с компетенции по отношение на радиочестотния спектър. Когато е необходимо за гарантиране на такава ефективната координация на интересите на Европейската общност в международни организации с компетенции по отношение на радиочестотния спектър, Комисията може, като взема надлежно предвид становището на КПРС, да предложи на Европейския парламент и на Съвета общи политически цели, включително при необходимост мандат за преговори.~~“

~~* — Директива 1999/5/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 1999 г. относно радиооборудването и оборудването на телекомуникационни терминали, и взаимното признаване на тяхното съответствие (ОВ L 91, 7.4.1999 г., стр. 10)."~~

Да се добави ново съображение:

„Политическите дейности в Европейската общност в областта на радиочестотния спектър следва да не засягат мерките, предприети на общностно или национално ниво в съответствие с правото на Общността за постигане на цели от общ интерес и, по-специално, във връзка с регулирането на съдържанието и аудиовизуалната и медийна политика, разпоредбите на Директива 1999/5/ЕО* и правото на държавите-членки да организират и използват радиочестотния си спектър за целите на обществения ред, обществената сигурност и отбраната.“

*** — Директива 1999/5/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 1999 г. относно радиооборудването и оборудването на телекомуникационни терминали, и взаимното признаване на тяхното съответствие (ОВ L 91, 7.4.1999 г., стр. 10).“**

— Изменение 64/rev

Втората алинея от член 9, параграф 1 се нуждае от преформулиране, за да се изясни, че тя се позовава на международни споразумения, които са приложими, тъй като действията на държавите-членки трябва да бъдат в съответствие с правото на Общността.

В член 9, параграф 3 позоваването на радиомрежа или безжичен достъп е необходимо, за да се постави рамка за действията на държавите-членки и за да се предотврати налагането на подробни ограничения върху мрежовата архитектура и неоснователното ограничаване на принципа на неутралност. Познаването на международни споразумения е по-уместно в член 9, параграф 1 и в съображенията.

В член 9, параграф 3, втора алинея, буква а) следва да се избегне изразът „възможността за“, тъй като винаги съществува възможност за вредни смущения, дори и да е много малка. Проверката на пропорционалността, приложима за изключения в национален мащаб, би позволила да се определи размера на ограничението, необходимо за избягване на вредни смущения.

Познаването съгласно новата буква ба) на нуждата да се гарантира техническото качество на услугата следва да се свърже с необходимостта да се избегнат вредни смущения и следва да не се използва само по себе си като оправдание за отклонение от принципа на технологична неутралност. Същото важи и за гарантирането на ефикасно използване на спектъра съгласно новата буква ва); това е важна цел на управлението на спектъра, но е свързано и с параметрите на управление на смущенията.

Съгласно буква в) следва да се установи връзка между максималното съвместно ползване на радиочестотите и общите разрешения, което да позволи

налагането на по-строги технически условия в общи разрешения за честотни ленти.

Съгласно буква г) ограничение относно технологичната неутралност следва да е позволено само за изпълнение на цели от общ интерес, ако такива цели не могат да се постигнат чрез ограничения само относно неутралността на услугите. Това трябва да се обоснове и докаже от държавата-членка, която се позовава на изключението. Това следва да бъде заявено чрез добавяне към съображение 21 на следния текст: „по-специално за цел от общ интерес, когато такава цел не може да бъде постигната чрез ограничение в неутралността на услугите“.

В член 9, параграф 4 първата част на изменението поражда правна несигурност и се отхвърля. Отхвърля се позоваването на правила на ITU в областта на радиосъобщенията, тъй като те не се отнасят специално до електронни съобщителни услуги, и такова позоваване само би породило необосновани очаквания. Изразът „в съответствие с“ също трябва да бъде заменен с посочване просто на източника.

Всички останали изменения се приемат.

Член 1, точка 9 от акта за изменение; член 9 от Директива 2002/21/ЕО:

„1. Отчитайки надлежно факта, че радиочестотите са обществено благо, което има важна социална, културна и икономическа стойност, държавите-членки гарантират ефективното управление на радиочестотите за електронни съобщителни услуги на тяхна територия в съответствие с членове 8 и 8б. Те гарантират, че разпределянето и предоставянето на такива радиочестоти от националните регулаторни органи се основава на обективни, прозрачни, недискриминационни и пропорционални критерии. Те действат в съответствие със своите задължения съгласно Договора и, където е приложимо, съгласно международните споразумения и могат да вземат предвид съображения, свързани с обществения ред, както е посочено по-долу.

2. Държавите-членки насърчават хармонизирането на употребата на радиочестоти навсякъде в Общността, в съответствие с необходимостта да бъде гарантирано ефективно и ефикасно използване на същите и за постигане на ползи за потребителя като икономии от мащаба и оперативна съвместимост на услугите. Те действат съгласно членове 8б и 9в от настоящата директива и Решение № 676/2002/ЕО (Решение за радиочестотния спектър).

3. Освен ако не е предвидено друго във втората алинея или в мерките, приети съгласно член 9в, държавите-членки гарантират, че всички видове технологии за електронни съобщителни услуги могат да се използват в радиочестотните ленти, отворени за налични за електронни съобщителни услуги—в съответствие с Правилата за радиосъобщенията на ITU.

Въпреки това, държавите-членки могат да разпоредят пропорционални и недискриминационни ограничения за видовете технологии, използвани *за електронни съобщителни услуги*, ако това е необходимо за:

а) избягване на ~~възможността за~~ възникването на вредни смущения, за да се осигури преди всичко техническото качество на услугите и ефикасното използване на радиочестотите;

б) защита на общественото здраве от въздействието на електромагнитни полета;

~~ба) осигуряване на техническо качество на услугите,~~

в) гарантиране на максимално съвместно ползване на радиочестоти, ако ползването на честоти е предмет на общо разрешение;

~~ва) гарантиране на ефикасната употреба на радиочестотите;~~

г) постигане на цел от общ интерес в съответствие с параграф 4.

4. Освен ако не е предвидено друго във втората алинея или в мерките, приети съгласно член 9в, държавите-членки гарантират, че всички видове електронни съобщителни услуги могат да се предоставят в радиочестотните ленти, *налични за електронни съобщителни услуги*, ~~в съответствие със своите както е определено в техните национални планове за разпределение на радиочестотите и с разпоредбите на Правилата за радиосъобщенията на ИТУ~~. Въпреки това, държавите-членки могат да разпоредят пропорционални и недискриминационни ограничения за видовете електронни съобщителни услуги, които следва да бъдат предоставяни.

Мерки, които изискват *дадена електронна съобщителна услуга* да се предоставя в специфична честотна лента *на разположение за електронни съобщителни услуги*, се обосновават, за да се гарантира изпълнението на цел от общ интерес, *както е определено в националното законодателство* в съответствие с правото на Общността, като опазване на човешкия живот, насърчаване на социално, регионално или териториално сближаване, избягване на неефикасно ползване на радиочестоти, или насърчаването на *цели на културната и медийната политика като* културното и езиково многообразие и медийния плурализъм.

Марка, която забранява предоставянето на всякакви други *електронни съобщителни услуги* в специфична честотна лента, може да се предвиди, само ако е оправдана от нуждата от защита на услуги, свързани с опазване на човешкия живот.

5. Държавите-членки преразглеждат редовно необходимостта от ограничения *и мерки*, посочени в параграфи 3 и 4, *и оповестяват публично резултатите от тези преразглеждания*.

6. Параграфи 3 и 4 се прилагат за разпределянето и предоставянето на радиочестоти, *считано от [датата на транспониране на настоящата директива]*.

Изразът „съобразно“ е за предпочитане вместо „в съответствие с“, тъй като в член 9 параграфи 3 и 4 не се отнасят до процедури на предоставяне.

Член 1, точка 10 от акта за изменение; член 9а от Директива 2002/21/ЕО:

„Преглед на ограниченията в съществуващи права

1. За период от пет години, започващ на **[датата на транспониране на настоящата директива]**, държавите-членки **могат** да ~~гарантират, че~~ **позволяват на** притежатели на права за ползване на радиочестоти, предоставени преди тази дата, **които ще са валидни за срок от не по-малко от пет години след тази дата**, ~~могат да~~ подават заявление до компетентния национален орган за преразглеждане на ограниченията в техните права в съответствие с член 9, параграфи 3 и 4.

Преди приемане на своето решение, компетентният национален орган нотифицира притежателя на права относно преразглеждането на ограниченията, като посочва обхвата на правото след преразглеждането и му дава приемлив срок за оттегляне на заявлението.

Ако притежателят на права оттегли своето заявление, правото остава непроменено до неговото изтичане или до края на 5-годишния период, в зависимост от това коя дата настъпи по-рано.

2. Ако притежателят на права, посочен в параграф 1, е доставчик на радио- или телевизионно съдържание и правото за ползване на радиочестоти е предоставено за изпълнението на специфична цел от общ интерес, **включително предоставяне на радиоразпръсквателни услуги, правото за ползване** на частта от радиочестотите, която е необходима за изпълнението на **тази** цел, **остава непроменено**. Частта от радиочестотите, която става ненужна за изпълнението на тази цел, подлежи на нова процедура по предоставяне ~~съобразно в съответствие с член 9, параграфи 3 и 4 от настоящата директива и в съгласие с~~ член 7, параграф 2 от Директивата за разрешение.

3. След петгодишния период, предвиден в параграф 1, държавите-членки предприемат всички подходящи мерки за гарантиране, че член 9, параграфи 3 и 4 се прилагат за всички ~~оставащи~~ предоставяния и разпределения на радиочестоти, които са съществували в момента на влизане в сила на настоящата директива.

4. При прилагане на настоящия член държавите-членки предприемат подходящи мерки за гарантиране на лоялна конкуренция.“

Препратката към национални процедури може да бъде приета, но не и препратката към национални планове за разпределение на честоти, за да се избегне неоправдана липса на гъвкавост. Освен това не може да се предотврати

търговията на честоти в определена лента, ако това е договорено на равнището на Европейския съюз.

В член 9б, параграф 2 може да се избегне повторно второто уведомление, ако уведомлението за търговско намерение съдържа очакваната дата на действителното прехвърляне.

Член 1, точка 10 от акта за изменение; член 9б от Директива 2002/21/ЕО:

„1. Държавите-членки гарантират, че предприятия могат да прехвърлят или отдават под наем на други предприятия индивидуални права за ползване на радиочестоти в честотните ленти, за които това е предвидено в мерките за изпълнение, приети съгласно член 9в, при условие че ~~такова прехвърляне или отдаване под наем съответства на националните процедури и на националните планове за разпределяне на честотите.~~

В други честотни ленти, държавите-членки също могат да предвидят прехвърлянето или отдаването под наем на индивидуални права за ползване на радиочестоти от едни предприятия на други **в съответствие с националните процедури.**

2. Държавите-членки гарантират, че намерението на едно предприятие да прехвърли права за ползване на радиочестоти, **както и действителното прехвърляне**, се свеждат до знанието на компетентния национален **регулаторен** орган, отговорен за **предоставяне на индивидуални права на ползване на радиочестоти**, и **че това** се обявява публично. Когато ползването на радиоспектъра е хармонизирано посредством прилагането на **член 9в и** Решението за радиочестотния спектър или други мерки на Общността, съответното прехвърляне се съгласува с такова хармонизирано ползване.“

— Изменение 67/rev

Съгласно букви б) и в) обхватът на действие на Комисията трябва да остане достатъчно широк, за да може тя да регулира подробностите по условията, важащи за процедурите, лимитите и ограниченията, приложими за прехвърляния или отдавания под наем, както и за конкуренцията, за да предоставят на Комисията достатъчно инструменти за цялостно изграждане на вътрешния пазар.

Член 1, точка 10 от акта за изменение; член 9в от Директива 2002/21/ЕО:

„С цел допринасяне за развитието на вътрешния пазар, за постигането на принципите на членове **8б, 9, 9а и 9б**, Комисията може да приеме подходящи ~~технически~~ мерки за изпълнение за:

—а) **прилагане на политическа програма за действие за радиоспектъра, разработена съгласно член 8б, параграф 4;**

а) **определяне** на честотните ленти, за които права на ползване могат да се прехвърлят или отдават под наем между предприятия;

б) хармонизиране на условията, свързани с такива права;

в) избягване на нарушения в конкуренцията, които могат да възникнат при прехвърляне на индивидуални права;

~~г) **определяне на честотните ленти, за които се прилага** принципът на неутралност на услугите.~~

Тези мерки, целящи изменение на несъществени елементи от настоящата директива чрез нейното допълване, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 22, параграф 3.“

— Изменение 68

С това изменение се изяснява, че държавите-членки трябва да премахнат ограниченията в националните номерационни планове и свързаните с тях правила, които могат да навредят на интересите на граждани, потребители и предприятия в ЕС. Следва обаче да се запазят изразите „обществено достъпни електронни съобщителни услуги“ и „електронни съобщителни услуги“, за да се улесни разбирането.

Член 1, точка 11, буква а) от акта за изменение; член 10, параграф 2 от Директива 2002/21/ЕО:

„2. Националните регулаторни органи гарантират, че номерационните планове и процедури се прилагат по начин, който осигурява еднакво третиране на всички доставчици **на обществено достъпни електронни съобщителни услуги и по-общо на потребители на номера в Европейския съюз.** По-специално, държавите-членки гарантират, че едно предприятие, на което е предоставена поредица от номера, не дискриминира други доставчици **на електронни съобщителни услуги и потребители** по отношение на поредиците от номера, използвани за даване на достъп до техните услуги.“

— Изменение 69

Това изменение е приемливо, доколкото то изяснява, че хармонизирането е ограничено до специфични номера или поредици от номера. Също така е приемливо да се заличи позоваването на процедурата за спешност. Въпросът за презграничния достъп до национални номера се разглежда обаче в Директивата за универсалната услуга, така че позоваването на нея не е уместно в този контекст. Освен това, следва да се запази позоваването на възможността за установяване на принципи за тарифиране, тъй като това е важна област, в която може да е необходимо по-нататъшно хармонизиране в интерес на вътрешния пазар.

Член 1, точка 11, буква б) от акта за изменение; член 10, параграф 4 от Директива 2002/21/ЕО:

„4. Държавите-членки поддържат хармонизирането ***на специфични номера или номерационни блокове*** в рамките на Общността, когато това насърчава функционирането на вътрешния пазар или поддържа развитието на паневропейските услуги. Комисията може да предприеме подходящи

технически изпълнителни мерки по този въпрос, които могат да включват установяване на принципи за тарифиране за специфичните номера или номерационни блокове и обезпечаване на подходящ презграничен достъп до националните номерационни ресурси, използвани за основни услуги като телефонните справки. Изпълнителните мерки могат да предоставят на **BERT [Органа]** специфични отговорности за прилагането на тези мерки.

Тези мерки, целящи изменение на несъществени елементи от настоящата директива чрез нейното допълване, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 22, параграф 3.“

— Изменение 70

Комисията по принцип приветства допълнителната подкрепа с това изменение на целта за насърчаване на подходяща инфраструктурна конкуренция чрез пропорционално съвместно ползване на съоръжения. По отношение обаче на параграф 1, няма да е пропорционално да се предостави достъп до всички пасивни мрежови елементи (като например резервни оптични нишки), освен ако съответното предприятие не притежава значителна пазарна сила, при което то може да подлежи на мерки за достъпа съгласно член 12 от Директивата за достъпа. Промените, направени от Комисията в съображение 27 (в контекста на изменение 27), целят да обяснят този подход, като изясняват, че съвместното ползване на съоръжения може да отговаря на различни цели в зависимост от това дали то се прилага при симетрично регулиране или асиметрично регулиране (значителна пазарна сила).

В параграф 2а, макар да е необходимо запазването на подходящи стимули за инвестиращия оператор чрез подходящо споделяне на риска, методиката за споделяне на свързаните рискове следва да е съвместима с тази, вече прилагана от националните регулаторни органи при асиметрично регулиране в съответствие с член 13 от Директивата за достъпа, чрез която направените капиталови разходи се компенсират посредством подходяща рискова премия.

Член 1, точка 13 от акта за изменение; член 12 от Директива 2002/21/ЕО:

„Съвместно местоположение и ползване на елементи от мрежата и свързани с тях съоръжения за доставчици на електронни съобщителни мрежи

1. Когато предприятие, предоставящо електронни съобщителни мрежи, има право според националното законодателство да инсталира съоръжения върху, над или под обществен или частен имот, или може да се възползва от процедура за отчуждаване или ползване на имот, националните регулаторни органи могат, **като се съобразяват напълно с принципа на пропорционалност**, да налагат съвместното ползване на такива съоръжения или имущество, включително достъп до сгради, **електрически инсталации на сгради**, стълбове, антени, **кули и други опорни конструкции**, проводни, **изолационни тръби**, люкове и шкафове, ~~както и всички други елементи на мрежата, които не са действащи~~.

2. Държавите-членки могат да налагат съвместното ползване на съоръжения или имоти (включително съвместното физическо местоположение) на притежателите на правата, посочени в параграф 1, или да предприемат мерки за улесняване координацията на строителните работи с цел опазване на околната среда, общественото здраве, обществената сигурност или за изпълняване на целите на териториалното и селищното устройство, само след подходящ период на обществена консултация, през който на всички заинтересовани страни се дава възможност да изразят своите становища. Такива режими на съвместно ползване или координиране могат да включват правила за пропорционално разпределение на разходите за взаимното използване на съоръжението или имуществото.

2а. Държавите-членки гарантират, че националните регулаторни органи имат правомощията да изискват от притежателите на правата, посочени в параграф 1, съвместното ползване на съоръжения или имоти (включително съвместното физическо местоположение), за да насърчават ефикасни инвестиции в инфраструктурата и утвърждаването на иновации, след подходящ период на обществена консултация, през който на всички заинтересовани страни се дава възможност да изразят своите становища. Такива режими на съвместно ползване или координиране могат да включват правила за пропорционално разпределение на разходите за съвместното използване на съоръжението или имуществото — при необходимост с корекция за рискове и гарантират, че рисковете се ~~поделят по подходящ начин между всички заинтересовани предприятия.~~

2б. Държавите-членки гарантират, че националните регулаторни органи правят подробен опис на видовете, наличността и географското местоположение на съоръженията, посочени в параграф 1, въз основа на информация, предоставена от притежателите на правата, посочени в същия параграф, и че те предоставят този опис на заинтересовани страни.

2в. Държавите-членки гарантират, че компетентните органи установяват подходящи процедури за координация, в сътрудничество с националните регулаторни органи, по отношение на строителните работи, посочени в параграф 2, както и по отношение на други подходящи обществени съоръжения или имоти. Тези процедури могат да включват процедури, които гарантират, че заинтересованите страни разполагат с информация относно подходящи обществени съоръжения или имоти и текущи или планирани строителни работи, че те се уведомяват навреме за подобни строителни работи, както и че съвместното ползване се улеснява в максималната възможна степен.

3. Мерките, предприемани от национален регулаторен орган в съответствие с **настоящия член**, са обективни, прозрачни, **недискриминационни** и пропорционални.“

— Изменение 71

Изменението осигурява няколко полезни уточнения. Промяната от „НРО“ на „компетентен орган“ обаче не е необходима (вж. член 3 от Рамковата

директива). Важно е също така да се отбележи, че тази разпоредба се отнася до ситуация от друг вид, различаваща се от изискването за уведомяване за нарушение на неприкосновеността на личния живот съгласно член 4, параграф 3 от Директива 2002/58/ЕО за правото на неприкосновеност на личния живот, и следователно е необходим различен набор от правила и процедури за случаите, разглеждани по този член. Възможността за допълнителни национални мерки позволява на държавите-членки да се съобразят със специфичните национални условия.

Член 1, точка 14 от акта за изменение; член 13а от Директива 2002/21/ЕО:

„1. Държавите-членки гарантират, че предприятията, предоставящи обществени съобщителни мрежи или обществено достъпни електронни съобщителни услуги, предприемат подходящи технически и организационни мерки за опазване на сигурността на своите мрежи или услуги. Като се вземат предвид последните постижения, тези мерки осигуряват ниво на сигурност, съответстващо на съществуващия риск. По-конкретно, предприемат се мерки за предотвратяване **и** свеждане до минимум на влиянието на инциденти, свързани със сигурността, върху потребители и върху взаимосвързани мрежи.

2. Държавите-членки гарантират, че предприятията, предоставящи обществени съобщителни мрежи, предприемат **подходящи** стъпки за гарантиране на целостта на своите мрежи, за да осигуряват непрекъснатостта на предоставяните по тези мрежи услуги. ~~Компетентните~~ **Националните регулаторни органи провеждат консултации с доставчиците на електронни съобщителни услуги, преди да приемат конкретни мерки за сигурността и целостта на електронните съобщителни мрежи.**

3. Държавите-членки гарантират, че предприятията, предоставящи обществени съобщителни мрежи или обществено достъпни електронни съобщителни услуги, съобщават на ~~компетентния~~ **националния регулаторен** орган за пробив в сигурността или **нарушаване на** целостта, които са имали значително влияние върху работата на мрежи или услуги.

Когато е уместно, въпросният ~~компетентен~~ национален **регулаторен** орган информира ~~компетентните~~ **националните регулаторни** органи в други държави-членки ~~и Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност (ENISA)~~. Когато разкриването на пробива е от обществен интерес, ~~компетентният~~ **националния регулаторен** орган може да информира обществеността.

Веднъж годишно компетентният национал**ния** **регулаторен** орган предава обобщен доклад до Комисията относно получените уведомления и предприетите действия в съответствие с настоящия параграф.

4. Комисията, ~~отчитайки в максимална степен становището на след консултиране с Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност (ENISA)~~, може да приеме подходящи технически мерки за изпълнение с оглед хармонизиране на мерките, посочени в параграфи 1, 2 и 3, включително мерки, определящи обстоятелствата, формата и процедурите, приложими за **изискванията за уведомяване. Приемането на такива**

технически мерки за изпълнение не възпрепятства държавите-членки да приемат допълнителни изисквания, за да постигнат целите, посочени в параграфи 1 и 2.

~~*Техническите изпълнителни мерки относно правилата за уведомяване се прилагат в съответствие с разпоредбите на Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации*.*~~

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи от настоящата директива чрез допълването ѝ, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 22, параграф 3. При наложителни причини за спешност, Комисията може да прибегне до процедурата за спешност, посочена в член 22, параграф 4.

~~** — ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37.*~~

— Изменение 72

Изменението внася яснота. Добавянето на критерии за устойчивост обаче не е приемливо, понеже това би отслабило предложението на Комисията.

Член 1, точка 14 от акта за изменение; член 13б, параграф 1 от Директива 2002/21/ЕО:

„1. Държавите-членки гарантират, че ~~компетентните~~ националните регулаторни органи имат правомощия да издават задължителни инструкции на предприятия, предоставящи обществени съобщителни мрежи или обществено достъпни електронни съобщителни услуги, с цел прилагане ~~на разпоредбите~~ на член 13а. *Тези задължителни инструкции са пропорционални и икономически и технически устойчиви и се изпълняват в разумни срокове.*“

Изменение 74

Изменението внася яснота. Нужно е обаче то да отчита факта, че в сегашните разпоредби „сигурност“ се отнася както до услугите, така и до мрежите, но „цялост“ се отнася само до мрежите.

Член 1, точка 14 от акта за изменение; член 13б, параграф 2, буква а) от Директива 2002/21/ЕО:

„а) предоставят информацията, необходима за оценяване на сигурността и/или цялостта на техните услуги и мрежи, включително документираните политики за сигурност; както и“.

— Изменение 75

Изменението подсилва разпоредбата. Добавянето на „компетентните“ към „НРО“ обаче е ненужно.

Член 1, точка 14 от акта за изменение; член 13б, параграф 3 от Директива 2002/21/ЕО:

„3. Държавите-членки гарантират, че ~~компетентните~~ националните регулаторни органи разполагат с всички правомощия, необходими за разследване на случаи на неспазване, *както и на въздействието им върху сигурността и целостта на мрежите.*“

— Изменение 77

Комисията може да приеме запазването на параграф 3 от член 14 от Рамковата директива, но не е съгласна с промените, направени в него с това изменение. Поради това в измененото предложение се премахва разпоредбата на акта за изменение, с която този параграф се заличава от Директивата.

Член 1, точка 15, буква б) от акта за изменение се заличава.

— Изменение 80

Комисията може да приеме по принцип модифицирането на член 16, параграф 1 от Рамковата директива в това изменение, но счита позоваването на препоръката за излишно, тъй като задължението на националните регулаторни органи да се съобразяват с препоръката вече е формулирано по-добре в член 15, параграф 3.

Член 1, точка 17, буква а) от акта за изменение; член 16, параграф 1 от Директива 2002/21/ЕО:

„Националните регулаторни органи извършват анализ на релевантните пазари, ~~като вземат предвид пазарите, посочени в препоръката, и~~ като отчитат в максимална степен насоките. Държавите-членки гарантират, че този анализ се провежда, когато е целесъобразно, в сътрудничество с националните органи за защита на конкуренцията.“

— Изменение 84

Комисията може да приеме заличаването на препратката към процедурата за спешност, но не е съгласна, че процедурата по регулиране с контрол следва да бъде разширена за обхващане на мерките за изпълнение, посочени в параграф 1 от член 17, тъй като тези мерки са актове без задължителна сила.

Член 1, точка 18, буква в) от акта за изменение; член 17, параграф 6а от Директива 2002/21/ЕО:

„6а. Мерките за изпълнение, *посочени в параграфи 4, 4 и 6*, предназначени да изменят несъществени елементи от настоящата директива чрез допълването ѝ, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 22, параграф 3.“

Формулировката на параграф 1 на това изменение би позволило на Комисията да предприема действия само впоследствие — след като отклонение при изпълнението на регулаторни задачи вече е създадо бариера за вътрешния пазар. Освен това Комисията трябва да може да издава препоръка съгласно този член, който ѝ предоставя бърз, гъвкав и незадължителен правен инструмент. Поради това параграф 2 се запазва.

Комисията може да приеме заличаването на препратката към процедурата за спешност в параграф 3.

Отхвърля се изменението на параграф 4, буква в), тъй като то би предоставило на Комисията прекомерно широки правомощия за комитология, излизайки извън потребителските въпроси, включени в Директивата за универсалната услуга и по този начин извън обхвата на регулаторната рамка, докато мерките за изпълнение, които трябва да се предприемат съгласно член 19, са ограничени до въпроси, влизащи в обхвата на регулаторната рамка.

Допълнението в параграф 4, буква г) е нужно за уеднаквяване на терминологията, използвана по отношение на този въпрос.

Не може да се приеме заличаването на параграф 5: това представлява ненужно ограничаване на задачите на [Органа], чийто опит може да е полезен за консултиране на Комисията по този въпрос.

Член 1, точка 20 от акта за изменение; член 19 от Директива 2002/21/ЕО:

„1. Без да се засягат разпоредбите на член 9 от настоящата директива и на членове 6 и 8 от Директива 2002/20/ЕО (Директива за разрешение), ако Комисията открие, че несъответствия в изпълнението от страна на националните регулаторни органи на регулаторните задачи, определени в настоящата директива и специфичните директиви, могат да създадат ~~създават~~ бариера за вътрешния пазар, *Комисията* може, отчитайки в максимална степен становището на *BERT* [Органа], ако има такова, да приеме решение за хармонизираното прилагане на разпоредбите на настоящата директива и специфичните директиви за бъдещото постигане на целите, установени в член 8.

2. Когато Комисията издава препоръка съгласно параграф 1, тя действа в съответствие с процедурата, посочена в член 22, параграф 2.

Държавите-членки гарантират, че националните регулаторни органи отчитат в максимална степен тези препоръки при извършване на своите задачи. Когато национален регулаторен орган предпочете да не спазва дадена препоръка, той уведомява Комисията, като мотивира своята позиция.

3. Решението, *посочено* в параграф 1, предназначено да измени несъществени елементи от настоящата директива чрез допълването ѝ, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 22, параграф 3.

4. Мерки, приети съгласно параграф 1, могат да включват установяването на хармонизиран или координиран подход *за справяне* със следните проблеми:

а) *съгласуваното* прилагане на регулаторни подходи, включително регулаторното третиране на нови услуги, *поднационални пазари и презгранични бизнес електронни съобщителни услуги, предоставяни на предприятия*;

б) въпроси, свързани с *номериране*, именуване и адресиране, включително номерационни блокове, преносимост на номера и идентификатори, системи за превод на номера и адреси и достъп до спешни услуги „112“;

в) *потребителски* въпроси, ~~които не са обхванати от Директива 2002/22/ЕО (Директива за универсалната услуга), и по-специално~~ включително *достъпност* на електронни съобщителни услуги и оборудване за крайни потребители с увреждания;

г) *регулаторно* счетоводство, включително *изчисляване на инвестиционния риск*.

5. [Органът] може по своя инициатива да съветва Комисията по въпроса дали дадена мярка следва да бъде приета съгласно параграф 1.

— Изменение 86

Позоваването на „съвместно решение“ в това изменение трябва да бъде отхвърлено. НРО могат да приемат задължителни решения, които важат само за тяхната територия. С възможността за приемане на общи решения се посяга на правата на държавите-членки; биха възникнали и проблеми с определянето на компетентния съд, пред който да се оспорват такива решения. НРО обаче могат да се координират и договорят относно решенията, приложими за съответните предприятия, действащи на тяхната съответна национална територия и под тяхна юрисдикция.

Член 1, точка 22 от акта за изменение; член 21, параграф 2, първа алинея от Директива 2002/21/ЕО:

„2. Всяка страна може да отнесе спора до съответните национални регулаторни органи. Компетентните национални регулаторни органи координират своите усилия и при необходимост се консултират със в-рамките на BERT [Органа] с цел постигане на съгласувано разрешаване на спора, ~~доколкото е възможно чрез приемане на общо решение~~, в съответствие с техните съответни компетенции съгласно националното законодателство и целите, установени в член 8. *Всички задължения, наложени на предприятие от национални регулаторни органи при разрешаването на спор, са съобразени с разпоредбите на настоящата директива и на специфичните директиви.*“

По отношение на Директивата за достъпа:

Изменения 91, 95, 98 100, 101, 103 и 105.

— Изменение 91

Добавянето на позоваване на конкретна услуги, както се предлага в областта на справочните телефонни услуги, не е уместно в регулаторната рамка на ЕС. Регулаторната рамка на ЕС трябва да не прави разлика между услуги, принадлежащи към една и съща категория, а в този конкретен случай предоставянето на справочни услуги въз основа на обществен телефонен указател се отделя от по-общата категория на услугите на информационното общество, към която спада то. Достъпът до информация за абонати потенциално би породил проблеми по защитата на личните данни; освен това не е ясно дали разплащането между доставчици на достъп и доставчици на справочни телефонни услуги е въпрос на достъп.

Член 2, точка 1 от акта за изменение; член 2, буква а) от Директива 2002/19/ЕО:

„а) „достъп“ означава предоставяне на инфраструктура и/или услуги на друго предприятие при определени условия на изключителна или неизключителна основа с оглед на предоставянето на електронни съобщителни услуги, **включително доставяне на услуги на информационното общество или услуги за доставяне на съдържание.** Той включва между другото: достъп до мрежови елементи и свързаната с тях инфраструктура, който може да изисква свързване на оборудване чрез фиксирани или нефиксирани средства (по-специално тук се включва достъпът до абонатни линии и до инфраструктура и услуги, необходими за предоставяне на услуги по абонатните линии); достъп до физическа инфраструктура, включително сгради, проводи и стълбове; достъп до съответните програмни системи, включително системи за оперативна поддръжка; достъп до системи за превод на номера или системи с еквивалентна функционалност; ~~достъп до необходимата информация за абонатите и до механизми за изплащане на суми, фактурирани на крайните потребители, на доставчиците на услуги въз основа на обществен телефонен указател;~~ достъп до фиксирани и мобилни мрежи и по-конкретно за роуминг; достъп до системи за достъп при определени условия до цифрови телевизионни услуги; и достъп до услуги във виртуални мрежи.“

— Изменение 95

Добавянето на позоваване на конкретна услуга, като предложената в член 5, параграф 1, буква а) по отношение на справочни услуги въз основа на обществен телефонен указател, не е уместно в регулаторната рамка на ЕС. Регулаторната рамка на ЕС трябва да не прави разлика между услуги, принадлежащи към една и съща категория, а в този конкретен случай предоставянето на справочни услуги въз основа на обществен телефонен указател се отделя от по-общата категория на услугите на информационното общество, към която спада то.

По отношение на предложения анализ на различните конкурентни условия в държавите-членки, когато се оценява пропорционалността на задълженията, Комисията има съмнения относно неговата осъществимост, тъй като тази задача би изисквала географски анализ на пазари, който може да се извърши само като част от определянето на пазара — стъпка, която не е задължителна съгласно параграф 1 от член 5, тъй като съответните задължения и условия са валидни независимо от съществуването на значителна пазарна сила. Поради

това съществува значителен риск предложената разпоредба да породи известно объркване и правна несигурност.

Член 2, точка 2 от акта за изменение; член 5 от Директива 2002/19/ЕО:

„Параграфи 1 и 2 се заменят със следния текст:

„1. Действайки за постигане на целите, посочени в член 8 от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива), националните регулаторни органи насърчават и при необходимост гарантират в съответствие с разпоредбите на настоящата директива адекватен достъп и взаимосвързаност, както и оперативна съвместимост на услугите, като изпълняват своите отговорности по начин, който утвърждава ефективността, устойчивата конкуренция, инвестициите и иновациите и осигурява максимална полза за крайните потребители.

По-конкретно, без да се нарушават мерките, които могат да се предприемат по отношение на предприятията със значителна пазарна сила в съответствие с член 8, националните регулаторни органи могат да налагат:

а) задължения, доколкото е необходимо за гарантиране на връзка от край до край или справедлив и разумен достъп до услуги на трети страни, ~~като например справочни услуги въз основа на обществен телефонен указател~~, на предприятия, които контролират достъпа до крайните потребители, включително по основателни причини — задължения да постигнат взаимосвързаност между своите мрежи, ако тя още не е постигната, или да направят услугите си оперативно съвместими, ~~включително чрез механизми за изплащане на доставчиците на услуги на суми, фактурирани на крайни потребители, при справедливи, прозрачни и разумни условия;~~

б) задължения, доколкото е необходимо за гарантиране на достъп на крайните потребители до цифрови радио- и телевизионни разпръсквателни услуги, определени от държавите-членки, на оператори за предоставяне на достъп до друга инфраструктура, посочена в приложение I, част II, при справедливи, разумни и недискриминационни условия.

2. Задълженията и условията, наложени в съответствие с параграф 1, са обективни, прозрачни и пропорционални и не допускат дискриминация, и се изпълняват по реда, предвиден в членове 6, 7 и -7а от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива).

~~При оценка на пропорционалността на задълженията и условията, които да бъдат наложени, националните регулаторни органи вземат предвид различните конкурентни условия, съществуващи в различни райони в тяхната държава-членка.““~~

— Изменение 98

Докато добавянето на текста „включително ограничения за достъп до услугите и приложенията“ внася полезно изясняване в контекста на услугите от

следващо поколение, то конкретното позоваване на управлението на трафика изглежда нецелесъобразно.

Член 2, точка 6а (нова) от акта за изменение; член 9, параграф 1 от Директива 2002/19/ЕО:

„6а) Член 9, параграф 1 се заменя със следното:

„1. В съответствие с разпоредбите на член 8 националните регулаторни органи могат да налагат задължения за прозрачност във връзка с взаимосвързаността и/или достъпа, които изискват от операторите да оповестяват конкретна информация, като например счетоводни данни, технически спецификации, характеристики на мрежата, включително ограничения за достъп до услугите и приложенията, ~~политики за управление на трафика~~, реда и условията за доставка и използване, както и цените.“

— Изменение 100

В параграф 1, втора алинея формулировката трябва да остане „може“, тъй като не всички изброени в точки а) до й) задължения се прилагат систематично, а се избира измежду всичките или само част от тях във връзка с анализа на НРО.

Комисията има положително становище относно разпоредбата, предложена в параграф 1, буква еа), тъй като тя насърчава инфраструктурните инвестиции в мрежова среда за достъп от следващо поколение; това задължение обаче дублира изменение 99 (прието от Комисията), което модифицира член 9, параграф 4 от Директива 2002/19/ЕО, както следва: *„Независимо от разпоредбите на параграф 3, когато съгласно член 14 от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива) е установена значителна пазарна сила на оператор на съответен пазар във връзка с местния достъп на фиксирано място, националните регулаторни органи осигуряват публикуването на примерна оферта с минимално съдържание съгласно приложение II“.*

В параграф 2, буква в) модификациите на Комисията в изменение 100 отразяват нуждата от гарантиране, за да се избегне ненужно разпокъсване на регулаторната рамка в една държава-членка и в целия ЕС, че методиката за споделяне на свързаните рискове следва да е съвместима с тази, която вече се прилага от националните регулаторни органи при асиметрично регулиране (т.е. наличие на значителна пазарна сила) въз основа на член 13 от Директивата за достъпа, чрез която направените капиталови разходи се компенсират посредством рискова премия.

Член 2, точка 8 от акта за изменение; член 12 от Директива 2002/19/ЕО:

„1. В съответствие с разпоредбите на член 8 националните регулаторни органи могат да налагат задължения върху операторите да изпълняват разумни искания за достъп и използване на специфични мрежови елементи и свързана с тях инфраструктура, *inter alia* в случаите, когато националните регулаторни органи смятат, че отказът на достъп или необосновани условия със сходен ефект биха попречили на възникването

на устойчив конкурентен пазар на дребно или не биха били в интерес на крайните потребители.

От операторите може да се изисква, *inter alia*:

а) да предоставят на трети страни достъп до специфични мрежови елементи и/или инфраструктура, включително незащитен достъп до абонатни линии;

б) да водят добросъвестно преговорите с предприятията, които искат достъп;

в) да не оттеглят вече предоставен достъп до инфраструктура;

г) да предоставят определени услуги на едро за препродажба от трети страни;

д) да предоставят открит достъп до технически интерфейси, протоколи или други ключови технологии, които са незаменими за осигуряването на оперативна съвместимост на услугите, както и до виртуални мрежови услуги;

е) да предоставят съвместно ползване на обекти или други форми за съвместно ползване на инфраструктура, включително съвместно ползване на проводни, сгради или достъп до сгради, антенни кули и други подпорни конструкции, стълбове, люкове, шкафови и други мрежови елементи, които не са активни;

~~еа) да предоставят на трети страни референтна оферта за предоставяне на достъп до проводни;~~

ж) да предоставят определени услуги за осигуряване на оперативна съвместимост на услугите „от край до край“ за потребителите, включително инфраструктура за услуги в интелигентни мрежи или роуминг в мобилни мрежи;

з) да предоставят достъп до системи за оперативна поддръжка или сходни програмни системи за осигуряване на лоялна конкуренция при предоставянето на услуги;

и) да осигуряват взаимосвързаност между мрежи или мрежова инфраструктура;

й) да предоставят достъп до услуги, свързани с идентифициране, местоположение и заетост.

Националните регулаторни органи могат да обвързват тези задължения с условия за справедливост, разумност и своевременност.

2. Когато решават дали да наложат задълженията, посочени в параграф 1, и по-специално когато оценяват дали задълженията ще бъдат пропорционални на целите, посочени в член 8 от Директива 2002/21/ЕО

(Рамкова директива), националните регулаторни органи отчитат по-конкретно следните фактори:

а) техническата и икономическата жизнеспособност на използването или изграждането на конкурентна инфраструктура с оглед на темповете на развитие на пазара, като вземат предвид характера и типа на съответната взаимосвързаност или достъпа, *включително жизнеспособността на други продукти за достъп нагоре по веригата, като например достъп до проводи;*

б) технико-икономическата обосновааност на предоставянето на предложения достъп с оглед на наличните мощности;

в) първоначалната инвестиция от собственика на инфраструктурата, като вземат предвид *всяка направена публична инвестиция и свързаните с инвестицията рискове, включително целесъобразно споделяне на риска между предприятията, които се ползват от достъп до новата инфраструктура* когато се налагат задължения за ценообразуване съгласно член 13;

г) необходимостта от дългосрочно запазване на конкуренцията *и особено на конкуренцията, основана на инфраструктурата;*

д) евентуалните права на интелектуална собственост;

е) предоставянето на общоевропейски услуги.

3. Когато налагат задължения на оператори да предоставят достъп в съответствие с разпоредбите на настоящия член, националните регулаторни органи могат да определят техническите или оперативните условия, които да бъдат изпълнени от доставчика и/или бенефициерите на достъпа, когато това е необходимо за осигуряване на нормалното действие на мрежата. Задълженията за спазване на конкретни технически стандарти или спецификации са в съответствие със стандартите и спецификациите, установени съгласно **член 17** от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива).“

— Изменение 101

Полезно е да се изясни, че разходната методика за определяне на регулираните цени за достъп следва да взема под внимание свързаните с инфраструктурата инвестиционни рискове посредством коригиране (чрез рискова премия) на минималната възвръщаемост на вложения капитал. Това на практика означава, че желаещите да ползват достъпа заплащат на инвестиращия оператор за поеманите от него рискове.

Текстът относно член 19 на Рамковата директива не е необходим, тъй като член 19 се прилага сам по себе си.

В последния раздел от изменението, въвеждащ диференцирано регулаторно третиране на краткосрочни и дългосрочни договори, липсва пропорционалност и той може да доведе до създаване на регулаторни бариери за влизане на пазара, които биха попречили на конкуренцията и на инвестициите в инфраструктурата.

Член 2, точка 8а (нова) от акта за изменение; член 13, параграф 1 от Директива 2002/19/ЕО:

„8а) Член 13, параграф 1 се заменя със следното:

„1. В съответствие с разпоредбите на член 8 националните регулаторни органи могат да налагат задължения във връзка с възстановяването на разходите и ценовия контрол, включително задължения за съобразяване на цените със себестойността и задължения във връзка със системите за отчитане на разходите при предоставянето на определени видове взаимосвързаност и/или достъп в случаите, когато анализът на пазара разкрива, че липсата на ефективна конкуренция означава възможност на съответния оператор да поддържа прекомерно завишени цени или да прилага ценови натиск в ущърб на крайните потребители. При определяне на цена за достъпа, националните регулаторни органи вземат предвид направените от оператора инвестиции и допускат разумна възвращаемост на вложения капитал, включително при необходимост чрез премия, отразяваща съществуващите рискове и, без да се засягат разпоредбите на член 19, буква г) от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива), отчитат също така съществуващите рискове и целесъобразното споделяне на риска между инвеститора и предприятията, които се ползват от достъп до новата инфраструктура, включително диференцирани краткосрочни и дългосрочни механизми за споделяне на риска.““

— Изменение 103

В параграф 1, първа алинея думата „фиксиран“ трябва да се отхвърли, защото тя не е технологично неутрална.

В параграф 2 трябва да се използва думата „молба“ вместо „предложение“ с оглед на съответствие с формулировката, използвана в член 8, параграф 3 от Директива 2002/19/ЕО.

В параграф 2, буква а) се отхвърля изразът „на едро“, понеже проблемът с конкуренцията може да се установи на нивото на дребно, дори ако регулаторната намеса е на ниво на едро.

В параграф 2 беше включена буква в), а параграф 3 е съответно изменен с цел внасяне на яснота.

В параграф 2, буква ба) беше коригирана формулировката предвид на член 8, параграф 4 от Директива 2002/19/ЕО.

Член 2, точка 9 от акта за изменение; член 13а, параграфи 1 до 3 от Директива 2002/19/ЕО:

„1. Даден национален регулаторен орган може, в съответствие с разпоредбите на член 8 и по-специално член 8, параграф 3, втора алинея от него, да наложи на вертикално интегрирани предприятия, *като извънредна мярка*, задължение за предоставяне на дейности, свързани с доставки на едро на продукти за *фиксиран* достъп, в отделно оперираща стопанска единица.

Тази стопанска единица доставя продукти и услуги за достъп на всички предприятия, включително други стопански единици в дружеството-майка, при същите периоди, срокове и условия, включително по отношение на цена и ниво на обслужване, и посредством същите системи и процеси.

2. Когато национален регулаторен орган възнамерява да наложи задължение за функционално разделяне, той внася ***предложение молба*** до Комисията, която включва:

а) доказателство, че налагането ***и влизането в сила в разумни срокове*** на съответни задължения, посочени в членове от 9 до 13, ***като се отчитат надлежно най-добрите регулаторни практики***, за постигане на ефективна конкуренция след координиран анализ на релевантните пазари в съответствие с процедурата за анализ на пазара, установена в член 16 от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива), не е успяло и постоянно не би успявало да постигне ефективна конкуренция, и че има значими и постоянни ***проблеми с конкуренцията и пазара***, идентифицирани в няколко от ***анализираните*** пазари на стоки ~~на едро~~;

аб) ***доказателство, че няма или почти не съществуват изгледи за конкуренция, основана на инфраструктурата, в рамките на разумен период от време***;

б) анализ на очакваното въздействие върху регулаторния орган, предприятието и ***особено върху неговите работници***, както и неговите стимули за инвестиране в собствената му мрежа, а също и върху други заинтересовани страни, включително в частност ***анализ*** на очакваното въздействие върху инфраструктурната конкуренция и на потенциалните ***последиви*** за потребителите;

ба) ~~***анализ на причините, които обосновават, че това задължение би било най-ефективното средство за налагане на корективни мерки, целящи справяне с установените проблеми с конкуренцията/пазара, показващ че това задължение би отговорило на изискванията съгласно член 8, параграф 4 от Директива 2002/19/ЕО***~~;

в) проект на предлаганата мярка.

3. ~~***Националният регулаторен орган***~~ **Проектомярката** ***включва в предложението си*** ~~проект на предлаганата мярка, който~~ обхваща следните елементи:

а) точното естество и ниво на разделяне;

б) идентификация на активите на отделната стопанска единица и продуктите или услугите, които да бъдат предоставяни от тази единица;

в) правила за управление с цел гарантиране на независимостта на персонала, нает от отделната стопанска единица, и съответните мерки за стимулиране;

г) правила, гарантиращи спазване на задълженията;

д) правила, гарантиращи прозрачност на оперативните процедури, в частност спрямо други заинтересовани страни;

е) програма за наблюдение с цел гарантиране на спазване на правилата, включително публикуване на годишен отчет.“

— Изменение 105

Комисията може да приеме всички промени в приложение II към Директивата за достъпа, направени с това изменение, тъй като те подобряват технологичната неутралност на разпоредбите в него; това не важи обаче за заличаването от Европейския парламент на бележката под линия в част А, параграф 2 и част Б, параграф 1. Тази бележка под линия съдържа важно ограничение в интерес на обществената сигурност.

Член 2, точка 10а (нова) от акта за изменение; приложение II към Директива 2002/19/ЕО;

„Минимален списък на елементите на примерната оферта за достъп на едро до мрежовата инфраструктура, включително съвместен или напълно необвързан достъп на фиксирано място, който трябва да се публикува от [...]оператори със значителна пазарна сила (ЗПС)

По смисъла на настоящото приложение се прилагат следните определения:

а) „абонатна подлиния“ означава частична абонатна линия за връзка между крайна точка на мрежата и точка на концентрация или определена точка на междинен достъп във фиксираната обществена *електронна съобщителна* мрежа;

б) „необвързан достъп до абонатна линия“ означава пълен необвързан достъп до абонатната линия и съвместен достъп до абонатната линия; той не предполага промяна в собствеността върху абонатната линия;

в) „пълен необвързан достъп до абонатна линия“ означава предоставяне на достъп на ползвател до абонатна линия или абонатна подлиния на оператора *със значителна пазарна сила, което позволява* използване на целия *капацитет на мрежовата инфраструктура*;

г) „съвместен достъп до абонатна линия“ означава предоставяне на достъп на ползвател до абонатна линия или абонатна подлиния на оператор *със значителна пазарна сила, което позволява* използване на *определена част от капацитета на мрежовата инфраструктура като например част от честотата или равностойна част*;

А. Условия за необвързан достъп

1. Мрежови елементи, до които се предлага достъп и които по-конкретно включват следните елементи, *заедно със съответната свързана с тях инфраструктура*:

а) необвързан достъп до абонатни линии и абонатни подлинии;

б) съвместен достъп в подходящи точки от мрежата, което позволява сходна на необвързания достъп функционалност в случаи, в които поради технически или икономически причини не може да се осъществи необвързан достъп;

ба) достъп до проводи, позволяващ инсталиране на мрежи за достъп и пренос;

2. Информация относно местоположението на обектите за физически достъп*, включително улични шкафове и разпределители, наличие на абонатни линии и подлинии, проводи и съоръжения за пренос в отделните части на мрежата за достъп и наличност в рамките на проводите;

3. Технически условия във връзка с достъпа и използването на абонатни линии, подлинии и проводи, включително технически характеристики на усукана метална двойка, оптични влакна или други сходни елементи, кабелни разпределители, проводи и свързана инфраструктура;

4. Процедури за заявки и поддържане на материални запаси, ограничения при употреба.

Б. Услуги при съвместно използване на обекти

1. Информация за местоположението на съществуващите съответни обекти или оборудване на оператора със значителна пазарна сила, както и за тяхна планирана модернизация*.

*** В интерес на обществената сигурност предоставянето на тази информация може да се ограничи само до заинтересованите страни.**

(Останалата част от приложението — без промяна)

По отношение на Директивата за разрешение:

Изменения 106, 107, 108/rev, 121 и 125.

— Изменение, предложено от Комисията вследствие на изменение 108/rev

Комисията счита за уместно включването в член 2 от Директивата за разрешение на определение за „общоевропейски безжични електронни съобщителни мрежи или услуги“ като последица от модификациите в нейното предложение, произтичащи от изменение 108/rev на Европейския парламент.

Член 3, точка 1 от акта за изменение; член 2, параграф 2 от Директива 2002/20/ЕО:

„В член 2 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Прилагат се също следните ~~определения~~ **определения**:

а) „общо разрешение“ означава правна рамка, установена от съответната държава-членка, която осигурява права за предоставяне на електронни съобщителни мрежи или услуги и определени, специфични за отрасъла задължения, които могат да се прилагат за всички или за някои видове електронни съобщителни мрежи и услуги в съответствие с настоящата Директива;

аа) „общоевропейска безжична електронна съобщителна мрежа или услуга“ означава безжична електронна съобщителна мрежа или услуга, чийто вътрешен пазар обхваща най-малко три държави-членки.“

— Изменение 106

Изменението цели да улесни предоставянето и разгръщането на услуги, които се доставят без да е нужна специфична инфраструктура (например интернет телефония) на презгранична основа. Изискването за третиране „по същия начин във всички държави-членки“ на всички предприятия, предоставящи презгранични услуги на предприятия, намиращи се в няколко държави-членки, обаче е твърде неточно и твърде общо, за да бъде осъществено на практика. То е по-скоро пожелание отколкото съществено задължение. Освен това, формулировката „една опростена“ нотификация е неясна, нито е ясно как тази „опростена“ нотификация би се различавала от уведомлението, което може да се изисква от националния регулаторен орган за предоставянето на електронни съобщителни мрежи и услуги.

Член 3, точка 2а (нова) от акта за изменение; член 3, параграф 2, алинея 1а (нова) от Директива 2002/20/ЕО:

„2а) В член 3, параграф 2 се добавя следната алинея:

„Предприятия, които предоставят презгранични електронни съобщителни услуги на предприятия, разположени в няколко държави-членки, ~~се третират по сходен начин във всички държави-членки и подлежат само на една опростена нотификация за съответната държава-членка.~~“

— Изменение 107

Направените промени в член 5, параграфи 2, 3 и 4 в общи линии правят текста по-ясен.

В изменената пета алинея от параграф 2 от член 5, започваща с „Когато индивидуалните права...“, задължението за преразглеждане на всеки пет години следва да остане, тъй като предоставянето на възможност все още не гарантира, че то ще бъде извършено.

Измененията в член 5, параграф 1 не са приемливи, тъй като те означават отслабване и дори връщане назад в сравнение със съществуващото законодателство, което поставя по-строги условия за индивидуалните права за използване на радиочестотния спектър. В член 5, параграф 6 изброяването на мерки за защита на конкуренцията, които могат да се предприемат от

държавите-членки, трябва да остане, за да се потвърди правомощието на държавите-членки за действие по тези въпроси.

Член 3, точка 3 от акта за изменение; член 5 от Директива 2002/20/ЕО:

„1. Държавите-членки по възможност и по-специално, когато рискът от вредни смущения е пренебрежимо малък, не обвързват ~~улесняват~~ използването на радиочестоти ~~в рамките на общи разрешения с предоставянето на индивидуални права на ползване.~~ Държавите-членки може да предоставят индивидуални права за ползване с цел: а включват условията за използване на такива радиочестоти в общото разрешение.

а) ~~избягване на вероятността~~ от вредни смущения;

~~aa) гарантиране на техническото качество на услугата;~~

~~аб) гарантиране на ефикасно използване на спектъра;~~

б) ~~изпълняване на други цели от общ интерес, определени в национално законодателство в съответствие с правото на Общността;~~ или

~~ба) спазване на мярка в съответствие с член 6а.~~

2. Държавите-членки предоставят при поискване на всяко предприятие **индивидуални права на ползване** в съответствие с разпоредбите на членове 6, 6а и 7 и член 11, параграф 1, буква в) от настоящата директива и всички останали правила, които гарантират ефективното използване на тези ресурси в съответствие с Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива).

Без да бъдат нарушавани специалните критерии **и процедури, приети** от държавите-членки, за предоставяне на права на ползване на радиочестоти от доставчици на радио- и телевизионно съдържание с оглед постигане на цели от общ интерес в съответствие с правото на Общността, такива права на ползване се предоставят чрез **отворени**, обективни, прозрачни, недопускащи дискриминация и пропорционални процедури и, в случая на радиочестотите, в съответствие с разпоредбите на член 9 от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива). Процедурите **може по изключение да не бъдат** отворени в случаи, когато предоставянето на индивидуални права за ползване на радиочестоти на доставчици на радио- и телевизионно съдържание може да се окаже съществено за изпълнение на дадено задължение, определено **и обосновано** предварително от държавата-членка, което е необходимо за постигане на цел от общ интерес в съответствие с правото на Общността.

При предоставяне на права на ползване, държавите-членки посочват дали тези права могат да се прехвърлят от притежателя на правата и при какви условия. В случая на радиочестотите, такива разпоредби са в съответствие с **членове 9 и 9б** от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива).

Когато държавите-членки предоставят права на ползване за ограничен период, продължителността е подходяща за съответната услуга с оглед на преследваната цел, **като се отчита надлежно необходимостта да се предвиди съответен период за амортизация на инвестицията.**

Когато ~~индивидуалните права~~ индивидуално право на ползване на радиочестоти се предоставят за десет или повече години и не ~~могат~~ може да се прехвърлят или отдават под наем между предприятия, както е позволено от ~~съгласно предвиденото в~~ член 9б от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива), на всеки пет години и първоначално пет години след неговото издаване компетентният национален орган гарантира, че критериите за предоставяне на такива индивидуални права за използване се прилагат и спазват, докато тече срокът на лиценза. Ако тези критерии вече не са приложими, след изтичането на разумен срок индивидуалното право на ползване се изменя в общо разрешение за ползване на радиочестоти, което подлежи на предварително известяване, или неговото свободно прехвърляне или отдаване под наем между предприятия става възможно.

3. Решенията относно предоставяне на права на ползване се вземат, съобщават и публикуват във възможно най-кратки срокове след получаването в националните регулаторни органи на пълна молба, а именно в триседмичен срок за номера, разпределени за специфични цели в националния номерационен план, и в шестседмичен срок за радиочестоти, разпределени за електронни съобщителни услуги в националния честотен план. Последният срок не засяга приложимите разпоредби на международните споразумения, свързани с използването на радиочестотите или орбиталните позиции.

4. Когато след консултация със заинтересованите страни в съответствие с разпоредбите на член 6 от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива), е взето решение, че правата на ползване на номера от изключителна икономическа стойност ще се предоставят чрез конкурсни или сравнителни процедури за подбор, държавите-членки могат да удължат максималния триседмичен срок с най-много още три седмици.

По отношение на конкурсните или сравнителни процедури за подбор във връзка с радиочестоти се прилагат разпоредбите на член 7.

5. Държавите-членки не ограничават броя на предоставените права на ползване, освен когато това е необходимо за гарантиране на ефективното използване на радиочестотите в съответствие с разпоредбите на член 7.

6. ~~Компетентните~~ Националните регулаторни органи гарантират, че радиочестотите се използват ефикасно и ефективно в съответствие с член 8, параграф 2 и член 9, параграф 2 от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива). Те гарантират също, че конкуренцията не се нарушава в резултат на прехвърляне или натрупване на права на ползване ~~на~~ използване на радиочестоти. За такива цели държавите-членки могат да предприемат подходящи мерки като намаляване, оттегляне или принуждаване за продажбата на право на ползване на радиочестоти.

— Изменение 108/rev

Позоваването в член 6а, параграф 1, букви в) и д) на „общоевропейски електронни съобщителни мрежи или услуги“ в контекста на честотните права може да е приемливо, ако това понятие обхваща всички мрежи или услуги, които имат вътрешен пазар или значително презгранично измерение, така че да

се намали разпокръсването на процедурите на предоставяне. Следователно е уместно в член 2 от Директивата за разрешение да се даде определение на понятието „общоевропейски безжични електронни съобщителни мрежи или услуги“, поради което такова определение е включено в това изменено предложение.

Заличаването на позоваването на извънредна комитетска процедура може да се приеме.

Член 3, точка 5 от акта за изменение; член 6а от Директива 2002/20/ЕО:

„Член 6а

Мерки за хармонизиране

1. *Без* да се засягат разпоредбите на **член 5, параграфи 1 и 2** от настоящата директива и **членове 8б и 9 от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива)**, Комисията може да приеме мерки за изпълнение:

а) за идентифициране на радиочестотни ленти, чиято употреба да подлежи на общо *разрешение* на хармонизирана основа;

б) за идентифициране на номерационните блокове за хармонизиране на ниво на Общността и/или за хармонизиране на процедурите за предоставяне на права за използване на номера от такива блокове, процедурите за подбор на предприятия, на които да се предоставят такива права, и/или посочените в приложение II условия, които може да са свързани с такива права;

в) за хармонизиране на процедурите за предоставяне на общи разрешения или индивидуални права на ползване на радиочестоти ~~или номера на предприятия, предоставящи общеевропейски електронни съобщителни мрежи или услуги~~ с цел предоставяне на общеевропейски безжични електронни съобщителни мрежи или услуги и за определяне при необходимост на процедури за подбор на предприятия, на които да се предоставят национални индивидуални права на ползване на радиочестоти с оглед на предоставяне на такива мрежи или услуги;

г) за хармонизиране на условията, посочени в приложение II, свързани с общи разрешения или индивидуални права на ползване на радиочестоти ~~или номера от предприятия, предоставящи общеевропейски~~ безжични ~~електронни съобщителни мрежи или услуги~~.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи от настоящата директива чрез допълването ѝ, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14а, параграф 3.

2. Мерките, посочени в параграф 1, може, когато е приложимо, да предвиждат възможността държава-членка да отправи мотивирана молба за частично освобождаване и/или временна дерогация от тези мерки.

Комисията оценява обосновката на молбата, отчитайки специфичната ситуация в държавата-членка, и може да позволи частично освобождаване, временна дерогация или и двете, стига това да не води до прекомерно отлагане на прилагането на мерките за изпълнение, посочени в параграф 1, или да създава прекомерни разлики в конкурентните или регулаторните позиции между държавите-членки.

— Изменение 121

С това изменение се търси баланс между прозрачността на условията за достъп и оповестяването на възможни ограничения.

Приложение I, точка 3, буква жа) (нова) към акта за изменение; приложение I, част А, точка 19а (нова) към Директива 2002/20/ЕО:

„жа) добавя се следната точка:

„19а. Задължения за прозрачност за доставчиците на обществени съобщителни мрежи, които могат да бъдат наложени, за да се гарантира укрепи връзка между всички крайни устройства, включително неограничен достъп до съдържание, услуги и приложения в съответствие с целите и принципите, посочени в член 8 от Директива 2002/21/ЕО, както и задължения за оповестяване на ограниченията за достъп до услуги и приложения и на политиките за управление на трафика, както и, когато това е целесъобразно и пропорционално, достъп за националните регулаторни органи до такава информация, необходима за проверката на точността на такова оповестяване.““

— Изменение 125

За да се избегне дискриминационно третиране на потребители на радиочестоти, наложеното на доставчици на услуги задължение за изпълнение на конкретни цели от общ интерес следва да има количествено измерение и да не допуска дискриминация.

Приложение II към акта за изменение; приложение II, член 1, буква г) към Директива 2002/20/ЕО:

„г) метод за определяне на таксите за употреба на право на ползване на радиочестоти, без да се засягат системите, определени от държавите-членки, при които задължението да се заплащат такси за употреба е заменено от налагането на недискриминационна основа на задължението да се изпълняват конкретни цели от общ интерес,““

4.3. Изменения, неприети от Комисията

Комисията не може да приеме изменения 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 13, 18, 20, 21, 22, 23, 25, 28, 29, 30, 33, 34, 47, 49, 50, 51, 54, 55, 57, 73/rev, 76, 78, 82, 83, 87, 88, 90, 93, 94, 97, 102, 104, 109, 110, 114, 118, 119, 120 и 122.

5. ИЗМЕНЕНО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Като взе предвид член 250, параграф 2 от Договора за ЕО, Комисията променя предложението си, както е посочено по-горе.